treumschaft

Tageszeitung der sowjetdeutschen Bevölkerung Kasachstans

Erscheint seit I. Januar 1966

Freitag, 30, Juli 1982

Nr. 148 (4 276)



Im Betrieb und auf dem Feld seinen Mann stehen!

Siebenmonatsplan bewältigt

Die Kollektive der Industriebetriebe und Vereinigungen der Re-publik haben im Produktionsaufgebot zu Ehren des 60. Jahrestags der UdSSR einen neuen Arbeitswei busse einen neuen Arbeitssieg errungen. Am sozialistischen Weitbewerb um eine würdige Ehrung des 60. Gründungstags der UdSSR aktiv teinehmenn, haben sie den Siebenmonatsplan in der Beelkrichten der Realisierung und Produktion der meisten wichtigsten Erzeugnisse vorfristig, am 28. Juli, ertüllt. Bis Ende Monat werden die Werklätigen der Industrie der Re-

publik überplanmäßige Erzeugnisse in einem Wert von Dutzenden Mil-lionen Rubel realisieren. Die Volkswirtschaft wird zusätzlich ei-ne Menge Eisenerz, Gas, Bauxite, Erdöl und Produkte ihrer Erstverarbeitung, Eisenmetallwal z g u t, Schwammtitan, Magnesium und Magnesiumlegierungen, Automati-sierungsmittel und Ersatzteile dazu, Chemiefasern und -täden, Schie-fer, Asbestzementrohre, Webstoffe, Konfektionen, Strumpf- und Sok-

kenerzeugnisse, Lederschuhe, Pflankenerzeugnisse, Lederschuhe, Pflanzenöl, Graupen, Teig- und andere
Waren erhalten. Die Beschlüsse
des XXVI. Parteitags der KPdSU,
des Maiplenums (1982) des ZK
der KPdSU. des XV. Parteitags
der Kommunistischen Partei Kasachstans konsequent realisierend,
ermitteln die Werktätigen der Indusachstans konsequent realisierend, ermitteln die Werktätigen der Industrie neue Reserven der weiteren Steigerung der Produktionseffektivität und der Verbesserung der Arbeitsqualität. In den Kollektiven werden Maßnahmen zur bestmöglichen Nutzung der bestehenden Produktionskapazitäten und zur rechtzeitigen Inheitienbrahme der neuen zeitigen Inbetriebnahme der neuer eingeleitet, die Arbeits- und Plan disziplin wird ernöht. Immer größeren Aufschwung nimmt der Wettbewerb um die Erzielung höchster Endresultate ohne Vergrößerung des Arbeitsaufwands und der Ma terialkosten, um die allgemeine Verstärkung des Sparsamkeitsprin zips, um die Arbeit ohne Zurück



Schrittmacher haben das Wort

Durch gemeinsame Bemühungen

Für das Kollektiv unseres Bergwerks verläuft das zweite Planjahr erfolgreich. Wir haben Erzeugnisse im Werte von Tausenden Rubeln über das Sechsmonatsprogramm hinaus geferligt, und die Planauflagen der Erzgewinnung überboten. Das ist erzielt worden dank der Aktivierung des sozialistischen Wettbewerbs um ein würdiges Begehen des 60. Jahrestags der Gründung der UdSSR, an dem sich alle Werktätigen des Bergwerks Beloussowka aktiv beteiligen. 18 von 22 Kumpelbrigaden des Bergwerks sind gegenwärlig dem Zeitplan voraus.

Wir haben in diesem Jahr Kurs auf eine größere Spezialisierung der Bergarbeiterkollektive genommen. Dabei werten wir aus und entwickeln weiter die Erlahrungen solcher führenden Kollektive des Zweignes wie des Debeklessaner solcher führenden Kollektive des Zweiges, wie des Dsheskasganer und des Shairemer Bergbau- und

Hüttenkombinats.
Worin besteht das Wesen der
Früher mußten
Früher mußten
Fra gewannen, Spezialisierung? Früher mußten alle Brigaden, die Erz gewannen, den ganzen Komplex der Arbeiten verrichten, einschließlich der unproduktiven Vorbereitungs- und Wiederherstellungsoperationen Da-bei ging viel Arbeitseit verloren; ein Teil der Ausrüstungen, die un-terirdischen Verbindungswege sowie Materialien wurden unrationell genutzt, die Bergleute mußten in den Sohlen zuviel "wandern". Jetzt werden alle Bohrungen von zwei spezialisierten Brigaden, ausgeführt den Abbau des Gesteins besorgt unsere Schießhauerbrigade. Alle selbstiahrenden Ausrüstungen sind in Komplexen vereint.

Das ergab spürbare Resultate. Der Erzstrom wuchs sofort an, im-ganzen Bergwerk stieg die Arbeits-produktivität, der Aufwand an produktivität, der Aufwand an Arbeitskräften und Mitteln hat sich ert. Die Sprengarbeiten wir rationell, wohldurch-

ge Wartung und Nutzung sichert.
In unserer Brigade ist die gute
Nutzung der Ausrüstungen zur
festen Regel geworden, weshalb sie
auch lange dient./Wir reduzieren
ständig die Stillstandzeiten und erzielen einen hohen Nutzungsgrad zielen einen hohen Nutzungsgrad der Technik. Solch ein Verhalten zur Sache ermöglichte es uns, zum

zur Sache ermöglichte es uns, zum Brigadenvertrag überzugehen.
Dieser Schritt wäre selbstverständlich unmöglich gewesen ohne ein hohes Niveau der kollektiven Meisterschaft. Jeder unserer zehn Schießmeister ist in seinem Fach ein wahrer Künstler. Die erfahrensten unter uns sind A. Tarassow, K. Kenshebekow und D. Korotejew. Die Idee, einen Brigadenvertrag zu schließen, war gerade ihre Idee. Anfangs befürchteten wir, die ganze Sache könne schiefgehen, wußten Sache könne schiefgehen, wußten wir doch, daß in den vergangenen Jahren viele solcher Verträge wie Seisenblasen geplatzt waren. Wir berücksichtigten die trauri-

gen Erfahrungen unserer Vorgän-ger, berechneten sorgfältig unsere Möglichkeiten und ermittelten Re-

entgegen; sie berechnete den Ar beitsumfang und versorgte uns mit allem Nötigen. Seit Februar dieses Jahres sind wir zur Vertragsmethode der Arbeitsorganisation über-gegangen, Schon die ersten Ergeb-nisse beweisen: Die Brigade ist auf dem richtigen Weg. Der Arbeits rhythmus hat sich verbessert. Wir

rhythmus hat sich verbessert. Wir haben den Umfang der Vertragsar-beiten mit einem halben Monat Planvorlauf bewältigt. Es ist angenehm, daß unserem Beispiel andere gefolgt sind. Die Bohrmeisterbrigade um P. Schma-tow, die Häuerbrigaden W. Bara-new A. Bereinigung und W. Shinow, A. Borowikow und W. Shi lin werden mit den Vertragsarbei ten erfolgreich fertig. Im Bergwerk gibt es wohl keine

Im Bergwerk gibt es wohl keine einzige Brigade, die nicht auf neue Art arbeiten möchte, aber unsere Initiative wird durch den Mangel an Ersatzteilen für die Ausrüstungen und an Malerialien gehemmt. Hier ein gewöhnliches Beispiel: Im April erhielt das Bergwerk nur 500 Bohrkronen von den erforderlichen 1 400. Und so ist es fast in jeder Position, Ich bin der Ansicht, daß hier das Ministerium für NE-Metallurgie der Kasachischen SSR ein Wort mitzureden hat.

Dem Brigadenvertrag muß in allen Abbauorten "grünes Licht" ge-

len Abbauorten "grünes Licht" ge-geben werden. Alle Hindernisse sind schnellstens aus dem Weg zu

Viktor SAUER, Schießmeisterbrigadier im Berg-werk Beloussowka des Irtyschsker Polymetallkombinats

Gebiet Ostkasachstan

INFORMATIV =

AKTJUBINSK. Aktivistenarbei leistet im zweiten Planjahr des lau-fenden Planjahrfünfts das Kollekienden Planjahrfünfts das Kollektiv der Vereinigung "Sapkasgeologija". Dafür sprechen die Arbeitsergebnisse des ersten Halbjahres.
Die Auflagen der Tieibohrungen
sind hier zu 110,5 Prozent erfüllt
worden. Um 13 Prozent haben die
Bergleute auch ihr Produktionsprogramm für Auffahren von Grubenbauen überboten. Die erfolgreibenbauen überboten. Die erfolgrei-che Erfüllung der Planvorgaben meldeten in der Vereinigung 40 Bohrer- und 2 Bergbaubrigaden. Darunter haben 15 Bohrerbrigaden ihre Produktionsauslagen mit Zeit vorsprung gemeistert.

Einen gewichtigen Beitrag zum Erfolg des Kollektivs haben die Brigaden der Karagalinsker Schür fungsexpedition beigesteuert.

DSHAMBUL. Zur guten Tradition wurden im Trust "Dshambul-chimstroi" die Wettbewerbe in der peruflichen Meisterschaft. Bereit: im laufenden Jahr wetteiferten die Maurer, Putzer und Maler. Un-längst fand zum ersten Mal der Wettbewerb der Schweißer und Bewehrungsarbeiter statt. Bei der Durchführung der Arbeiten wurde der Umfang, die Qualität und die Kulfur der Produktion streng be-

Nach den Wettbewerbsergebnis-en haben der Elektroschweißer R. Lang und der Bewehrungsar-beiter J. Minenko aus dem Kombi-nat für Baumaterialien den Sieg davongetragen. Sie erfüllten die Auflagen zu 194 Prozent. Um ein weniges stehen ihnen ihre Kolle-gen W. Lysakowski und S. Kim

TALDY-KURGAN, Gute Arbeits ergebnisse zeitigt im laufenden Planjahr das Kollektiv des Sow-chos "Koktalski". Die Viehzüchter haben in den vergangenen sechs Monaten 7700 Dezitonnen Fleisch an den Staat geliefert. Das ist um 37 Prozent mehr als laut Plan vorgesehen war.

Die Spitze im sozialistischer Wettbewerb behauptet das Kollek-tiv der Viehzüchter des Mastkomplexes um D. Karymbajew. Das Lebendgewicht eines jeden Mast-schafes betrug 40 bis 45 Kilo-gramm. Bei der Mast der Tiere tut sich der Vienpfleger Koshasch Abilkassenow besonders hervor.

Mit gutem Beispiel gehen den anderen die erfahrenen Schafzüch-ter Battalgasy Nuptekejew, Much tar Abraimow und Karshaubai Bo

GURJEW. Mit jedem Tag beschleunigt das Kollektiv des Abschnitts "Makatneit" das Tempo der Erdölgewinnung. Die Erdölarbeiter haben sich verpflichtet, zusätzlich zum Jauresplan 1000 Tonnen hochwertige Produktion zu liefern. Ihre Verpflichtung untermauern sie durch Taten. Es sind bereits 540 Tonnen Erdöl über den Halblagenlan hinaus gewonnen. Halbjahrplan hinaus gewonnen.

Die besten Leistungen in den Brigadenkollektiven erzielen die Arbeiter A. Nurseitow, A. Aima kow, M. Schurijew, Sch. Schame now, N. Nurshanow. Zum Erfolg trägt bedeutend der sozialistische Wettbewerb bei, der sich in allen Kollektiven zu Ehren des 60. Gründungstages der UdSSR breite ent-

Das Kollektiv des Alma-Alaer Das Kollektiv des Alma-Alaer Werkzeugmaschinenbaubetrieb s "XX Jahrę Oktober" steht im Produktionsaufgebot zu Ehren des 60. Gründungstags der UdSSR und hat im 1. Halbjahr den Umfang des Produktionsabsatzes zu 112,8 Prozent erfüllt. Im 3. und 4. Quartat will man laut Plan Sonderwerkzeugmaschinen. vom Tun AG 5M zeugmaschinen vom Typ AG 5M bauen.

Unser Bild: 30 bis 40 Schaltgetriebe über den Betriebsplan hinaus monttert monatlich die Brigade der kommunistischen Arbeit um Anato-li Gordijenko (rechts). Nach den li Gordijenko (rechts). Nach den besten Montageschlossern Reinhold Schönhals und Wladimir Goljasch-kin richten sich alle Mitglieder der Brigade. Foto: Viktor Krieger

Gewähr für hohe Leistungen

Mit guten Arbeitsergebnissen startete in das zweite Halbjahr das Kollektiv des Reparatur- und Bauabschnitts im Rayon Makinsk, Gebiet Zelinograd. Die Gewähr dafür ist die voriristige Erfüllung der Planauflagen der vergangenen sechs Monate. So haben die Bauleute des Abschnitts in diesem Zeitraum. Arbeiten im Werte von 460 000 Rubel ausgeführt. Einen gewichtigen Beitrag leisteten dazu die Brigadenkollektive von N. Doban, B. Schmidt und M. Suchanowa, die stets ihr Produktionsprogramm mit Zeitvorlauf bewältigen. Im Arbeitsaufgebot zu Ehren des 60. Gründungstages der UdSSR haben sich die Arbeitskollektive des Abschnitts verpflichtet, ihr Jahres programm mit Zeitvorsprung zu er e Bestarbeiter A. Reichel Koschman, S. Tschernjak, E. Ro se, N. Alexejew den anderen vor

Georg SCHULZE

Beharrlichkeit

Lydia Mazejko, Jahrgang 1949, Kommunistin, Flechterin in der Abteilung Nr. 2 der Textil- und Kurzwarenjabrik von Kokischetaw. Aktivistin der kommunistischen Arbeit, Siegerin im sozialistischen Weltbewerb. Persönliche Verpflichtung: das Fünfjahrprogramm in drei

Auf diesen Tag warteten sie drei Monate, während sie das Weben und Flechten erlernten.

"Als sie nach Koktschetaw kamen, waren die Abteilungen noch nicht fertig, und sie mußten den Bauleuten beistenen, die die Gebäude der künftigen Textil- und Kurzwarenfabrik dringend ausbauten, 20 Mädchen weißten, färbten, Kurzwarensabrik dringend ausbauten, 20 Mädchen weißten, färbten, scheuerten, räumten auf — kurzum, setzten alles daran, um die Inbetriebnahme der Fabrik zu beschleunigen. Waren doch damit ihre Pläne, ihre Hoffnungen verbunden. Für jedes Mädchen begann eine neue Etappe der Biographie. Lydia Mazejko war eine dieser 20 Mädchen. Sie dursten selber wählen, ob sie vier oder mehr Flechtmaschinen übernahmen, — mit einem Wort soviel, wieviel sie zu schaffen glaubten.

sie zu schaffen glaubten. Fast jede übernahm vier Maschinen, jede wollte sich vorerst an die Arbeit gewöhnen, Fertigkeiten erlangen und erst danach weiter gehen. Im Prinzip war der Entgehen. Im Prinzip war der Ent-schluß ganz vernünstig. Es galt, ohne sich zu übereilen, nachdem ohne sich zu übereilen, nachdem man sich umgesehen hat, das nö-tige Tempo zu gewinnen. Nur zwei von den 20 wollten gleichzeitig acht Webstühle übernehmen. Das

waren die Freundinnen Lydia Mazejko und Nadja Samarina.

Ihr Entschluß war nicht vom flüchtigen Eifer diktiert, ja viel weniger noch vom Wunsch, sich hervorzutun. Beide Freundinnen waren siefelbe bezeit das Gefelberge des en einfach bereit, das Größtmögliche zu übernehmen, wozu sie fähig waren. Dieses Ziel verfolgten sie nicht nur einen oder zwei Tage. Sie hatten sich schon damals, beim Lehrgang in Sarassai, darauf unbewußt vorbereitet.

"Bedienen doch die Weberinnen 30 und mehr Stühle, sind wir denn wirklich nicht imstande, die acht zu meistern?" Aber auch diejeni-gen, die heute 30 Webstühle bedieund nicht mit acht. Hatte denn am Lehrgang in Sarassai nicht auch mit einem begonnen und hatte zum Schluß jeder nicht sechs und acht Webstühle? Die und natte zum Schlub Jeder heht sechs und acht Webstühle? Die Dreimonatspause ist sehr ungün-stig: Man mußte die in Sarassai erworbenen Fertigkeiten auffri-

Lydia schaute ihre Hände an. Sie werden sich bestimmt an alles erinnern. Es wird ihnen bestimmt einfallen, wie man die Fäden bindet und führt. In ihrem Gedächtnis enstanden die Flechtmaschine, die bunten Fäden, die von einem dün-nen Metallstab geführt wurden, und das langsam in den Korb fließende gemusterte Band, das aus diesen dünnen bunten Fäden ge-flochten war, "Es wird alies klap-pen", sagte sie nochmal entschlos-sen zu Nadeshda Samarina, als sie sich in ihrem Wonnheim schlafen legten. Nadja seufzte und sagte: "Hätten wir es lieber nicht getan! Hätten wir lieber wie die anderen

gehandelt: immer sachte."
"Du meinst, immer sachte" widerte Lydia nach einem Schweigen. "Warum immer sachte, wenn wir sofort ein hohes Tempo anschlagen können?"

"Wir haben doch drei Monate keine Flechtmaschine gesehen", sagte Nadja und seufzte wieder. "Macht nichts, erinnere dich an Sarassai, dort klappte alles, so wird es auch hier sein", erwiderte Lydia von neuem, als wollte sie ihre Freundin und sich selber überzeu-

lange vor Schichtbeginn auf. Sie war in gehobener Stimmung und etwas beunruhigt: Wie wird dieser erste Tag austallen, wie wird er enden: mit Freude oder mit Trä-

In die Abteilung kam Lydia als eine der ersten. Sie sah hohe wei-ße Wände, die sie selber so sorgfällig geweißt hatten. Das Metall und die grüne Farbe der Fleehtmaschinen glänzten kalt. Die Einrichter beendeten schon ihre Arbeit - Lydias Maschinen waren je-

denfalls einsatzbereit. Sie legte al-len acht Maschinen die Fäden an, und sie begannen gleichmäßig zu surren. Nach kaum einer Stunde bereute Lydia, daß sie nur acht Maschinen übernommen hatte. Man hätte es wenigstens mit zehn oder

zwölf versuchen sollen.
Später zeterte sie im Spaß, sie hätte selber die Panne herbeibeschwört, denn nach etwa drei Stunden begann eine Maschine zu klop-

den begann eine Maschine zu klopfen, nach einer halben Stunde blieb
die zweite und dann die dritte
und die vierte stehen...
Lydia machte sich selber ans
Werk: Sie schwächte die Fadenspannung, wechselte die Spulen,
eine Maschine begann wieder
gleichmäßig zu surren, mit den anderen drei wollte es aber nicht
klappen.

Lydia erinnerte sich an Sarassai, an die Ratschläge ihrer Meister und an verschiedene Varianten von Störungen. Nicht daß sie sich in der Technik gut auskannte, aber beim Studium gab sie sich Mühe, auf alle Einzelheiten einzugehen, erlernte mit Interesse das Maschierlernte mit Interesse das Maschi-nenwerk und kapierte, wie sie glaubte, gut, wo und wozu die Schrauben angebracht sind. Wozu — das war für sie klar, wie diese Schrauben aber angedreht waren, stellte sie erst später fest, nachdem sie sich ziemlich abgequält und auf-

geregt hatte.
Abteilungsmeisterin Sanija Bekturbanowa sah schon von weitem, daß bei Lydia Mazejko etwas los war, und wenn am ersten Tag auch fast bei allen die Sache nicht geklappt hatte, war dies ein besonderer Fall — hatten doch nur zwei Mädchen je acht Maschinen. Ihnen wollte Sanija besonders gern belfen

Sanija hatte in der Spinnweberei

Sanija hatte in der Spinnweberei schon lange gearbeitet und kannte viele Maschinen ausgezeichnet. "Hast du die Einrichter kom-men lassen?" fragte sie Lydia, die nicht einmal antworten konnte, weil die Tränen ihr die Augen trübten, und sie schüttele ablehnend den Konf.

Kops.
"Macht nichts, Mädel, jeder Anfang ist schwer!" sagte Sanija der Flechterin gutmütig.
"Gleich klären wir alles, ein Web-

stuhl ist kein Computer, da ist vie-les von außen zu sehen, nur daß du les von außen zu sehen, nur daß du
es noch nicht weißt. Nimm den
Schlüssel, prüfe alle Teile an dieser Maschine und ich prüfe die andere." Nach etwa anderthalb Stunden legte Sanija die Schlüssel beiseite und sagte: "So steht es, Lydia, die Montagearbeiter des Betriebs hatten die Spindel zu locker
angezogen und du hast deswegen
Zeit verloren. Man muß seine Arbeit immer gewissenhaft verrichten,
dann wird es nie soweit kommen."
Nadja hatte an jenem Tag mehr
Glück als ihre Freundin; bei ihr
setzten nur zwei Maschinen aus.
Lydia war zurückgeblieben, sie
versuchte, die versäumte Zeit nachmittags nachzuholen, jedoch hatte
sie am Arbeitsschluß keine Krait
mehr, hin und herzulaufen. Die 100

sie am Arbeitsschluß keine Kraft mehr, hin und herzulaufen. Die 100 Prozent des Plans hatte sie bis Schichtende nicht bewältigt.
"Macht nichts, Mädel, hast es heute nicht geschafft, kommst morgen damit zurecht. Aller Anfang ist schwer", sagte Sanija im Vorbeigehen aufmunternd.
Am nächsten Tag fiel Lydia sogar das Gehen schwer, ihre Beine

gar das Gehen schwer, ihre Beine schmerzten, da sie es nicht ge-

Die Zeit verging aber wie im Fluge, und Ende des Monats war sie unter den Ersten. Lydia Mazejko führt schon drei Jahre im Wettbewerb, sie ist Mehrmaschinen-

In den drei Jahren kamen zu ihacht Maschinen 30 hinzu. Das ist die größte Zahl in der Abteilung, ebenso wie an-fangs, Mazejko ist sich treu ge-

> Elisabeth KLUDT, Korrespondentit der "Freundschaft"

WPulsschiag unserer Heimat Ukrainische SSR **Usbekische SSR**

Turkmenische SSR

Die Stadt stillt ihren Durst

Die letzte Naht wurde am 100. Kilometer der Wasserleitung Ka-sandshik — Nebit-Dag geschweißt, die das Wasser des Amudarja aus dem Kanal im nächsten Jahr der Hauptstadt der turkmenischen Erdőlarbeiter - Nebit-Dag - zu-

Zum erstenmal in Mittelasien wird eine Wasserleitung mit solch einem großen Durchmesser — 1 420 Millimeter — gebaut, Die Maschi-nenbauer von Sterlitamak und Tscheboksary produzierten zur Rohrverlegung Maschinen mit einer Lademasse von 70 Tonnen. Beim Schweißen der Rohre zu Strängen wurden ein neuer Schau elradbagger, eine Isolations- ur Verlegungsmaschine und ein aut

matisches Schweißgerät verwendet Nebil-Dag bereitet sich zum Emp lang des Wassers vor: Eine Was serreinigungsanlage wird gebauf das Wasserleitungsnetz wird re Wasserleitung wird täglich 150 000 Kubikmeter Wasser zuleiten und nach dem Schluß der Bauarbeiten am ganzen Komplex — doppelt so-viel. Das wird ermöglichen, den Wasserbedarf der Stadt der Erdölgewinner vollständig zu decken,

Die Technik der Ferngasleitung

Für die Gasleitung Urengoi — Pomary — Ushgorod sind die von den ukrainischen Spezialisten und Maschmenbauern Leningrads ent-wickelten Ausrüstungen bestimmt. In der Vereinigung "Sojusturbo gas" begann man mit der Nutzung der Gasverpumpanlagen für die Kompressorstationen der Transkontinental-Fernleitung.

Das erste 10-Megawatt-Aggregat hat erfolgreich die Standerprobung bestanden. Von seinem früheren Serienmogell unterscheidet es sich durch höhere Funktionssicherhei und Leistungsfähigkeit. Während früher mehrere Anlagen den sprechenden Gasdruck sicherten jetzt dazu nur eine nötig. Man braucht keine Anschlußleitungen und andere Metallkonstruktionen mehr zu montieren. Spezielle Schneeschutzvorrichtungen un d Lufterhitzer garantieren einen stö-rungsfreien Betrieb der Anlagen im Norden.

Die Anlagen werden an den Bau der Gasleitung in kompletten Groß-blöcken gelangen. Das wird die Fristen der Errichtung der Kompressorstationen verringern und deren Qualität verbessern.

Maisbauern beginnen mit der Ernte

Die Front der Erntekampagne wurde von den Getreidefeldern auf die Maisplantagen verlagert. Die in den Landwirtschaftsbetrieben gebildeten mechanisierten Trupps ben mit dem Kolbenpicken begonnen.

Tonangebend sind im Arbeits-wettstreit die Mähdrescherfahrer aus dem spezialisierten Sowchos "Gafur Guljam", Gebiet Surchan-darja. Hier wird die Schichtmethode angewandt, dank der alle Ernte Transportmaschinen größtmöglich ausgelastet werden können. Jede Hektar Bewässerungsacker ergib im Sowchos 100 Dezitonnen Ge treide — doppelt soviel wie die geplante Ergiebigkeit, Gleichzeitig werden auch die Stengel zu Sila-ge gemäht. Man will die Ernte-kampagne in kürzesten Fristen in sechs Arbeitstagen — abschlie-

Den Kombines folgen die Bodenbearbeitungsmaschinen. Die Felder werden zur nochmaligen Aussaat von Mais - zu Grünmasse - von

bereitet. Der Maisbau gehört nun zum spezialisierten Landwirtschafts-zweig der Republik.

Wettbewerb um den Meistertitel

III. Unionstreffen der Arbeitsvereinigungen der Schüler

In Sowchosen, und Kolchosen, Lehr- und Produkionskombinaten in Abteilungen der Industriebetrie-be fanden Wettbewerbe junger Me-chanisatoren, Gemüsebauern, Bauischler, insgesamt in 15 Berufen,

Der Wettbewerb junger Gemüse-Der Wettbewerb junger Gemuse-bauern fand im Sowchos "Saretsch-ny" statt. N. G. Schepetkow, Hauptrichte des Wettbewerbs, Do-zent des Leh stuhls Gemüsebau und Phanzenscnutz an der Zelino-grader Staatlichen Landwirtschaft-lichen Hochschule, eröffinet den Wettbewerb. Wettbewerb. Er machte die Anwesenden mit

Er machte die Anwesenden mit den Wettbewerosbedingungen bekannt, denen gemäß jeder Teilnehmer theoretische Fragen beantworten und in der Praxis sein Können zeigen muß und einen ganzen Komplex von Arbeiten zur Aussaat und zur wetteren Pflege der Pflanzen auszuführen hat. Die Wettbewerbsrichter forderten, verschiedene Kulturen und ihre volkswirtschaftliche Bederung zu charakte-

dene Kulturen und ihre volkswirtschaftliche Bede rung zu charakterisieren Besondere Beachtung schenkte man der Kenntnis der Technik und ihrem Einsatz.

Alle Teilnehmen des Unionswettbewerbs junger Gemüsebauern bekundeten profunites Wissen, vortrefliche Fertigkeiten der Bodensorbereitung, Aussaat der Pflanzenund ihrer weiteren Pflege. Die Wettbewerbsrichter sind mit der Kenntnis der Landtechnik zufrieden,

Viele Schüler erhielten im Wettbewerb eine hohe Punktzahl. Den ersten Platz beiegte im Wettbe-werb der Gemüsebauern J. Aljo-schina aus einer Alma-Ataer Schule, am zweiten und am dritten Platz waren die Schülerinnen O. Shigalina und S. Selenskaja aus

O. Sligalina und S. Selenskaja aus den Gebieten Odessa und Krim. Wettbewerbe junger Mechanisatoren, Tierzüchter, Bautischler und anderer fanden in Schülerproduktionsbrigaden. Lehr- und Produktionskombinaten, in Sowchosen und Kolchosen des Gebiets statt.

Die Teilnehmer der Berufswett-bewerbe, meistens Sieger der Ge-biets- und Republikwettbewerbe, demonstrierten profundes theoreti-sches Wissen und vortreffliche Fer-

Die Teilnehmer des Treffens der Arbeitsvereinigungen der Schüler besuchten Schülerproduktionsbriga-gen in Sowchosen und Kolchosen des Gebiets Zelinograd, Industrie des Gebiets Zeinfograd, Industrie-betriebe, Hochschulen, trafen sich mit Mitarbeitern des Unionsfor-schungsinstituts für Getreidebau, besichtigten dessen Labors mach-ten sich mit interessanten Arbei-ten der Wissenschaftler des Neu-lands bekannt. lands bekannt.

Ein umfassendes und interessan-tes Programm erlebten die Teil-nehmer im Arbeits- und Erholungs-lager. Zu den Oberschülern spra-chen der Staatspreisträger der

UdSSR und Träger des Preises des Leninschen Komsonol Kompo-nist W. J. Schainski, die Preisträgerin des Unions und des Repu blikwettbewerbs Nagima Jeskalije blikwettbewerbs Nagima deskalije-wa. Mit den Kindern trafen sich Nafalia Linitschuk, Meisterin der Olympischen Spiele, Weltmeisterin im Eiskunstlauf; Kasbek Walfjew, Verdienter, Meister des Sports der UdSSR, Chefingenieur im For-schungsinstitut für Erdbebenkunde der AdW der Kasachiegen SSP AdW der Kasachischen SSR, ehmer der Bezwingung von Teilnehmer der Mount Everest.

Mit großer Aufmerksamkeit und Interesse hörten die Teilnehmer des Treffens den verdienten Menschen des Landes zu, die über ihre Be-rufe berichteten: der Deputierten des Obersten Sowjets der Kasachi schen SSR L. A. Bedarewa, Ma schinennäherin der Produktionsver einigung "Bolschewitschka" ir Semipalatinsk; der Heldin der So Semipalatinsk; der Heldin der Sozialistischen Arbeit K. B. Donenbajewa, Stellvertretende Vorsitzende des Nationalitätensowjets des Obersten Sowjets der UdSSR, Staatspreisträgerin der UdSSR, Traktoristin im Sowchos "Charkowski", Gebiet Kustanal; N. W. Gellert, Deputierte des Obersten Sowjets der UdSSR, Trägerin des Leninordens, des Ordens der Oktoberrevolution und des Ordens "Ehrenzeichen" und anderen.

Das Treffen dauert fort.

Der leser greift zur feder



Frieden unserem Planeten!

In der ganzen Welt entfaltet sich eine mächtige Friedensbewegung, die in erster Linie gegen die wahnsinnige Hochrüstung gerichtet ist. Alle denkenden Menschen auf unserer Erde sind bestrebt, die let ist. Alle denkenden Menschen auf unserer Erde sind bestrebt, die Gefahr des Atomkrieges zu bannen und die Fortsetzung des Entspannungsprozesses zu gewährleisten. Ein lebhaftes Echo löst der Friedensmarsch aus, der seinen Anfang in Stockholm genommen hat und zur Zeit in unserem Land verläuft.

In der Redaktion der "Freundschaft" laufen viele Briefe ein, in denen die Leser ihren Friedenswillen bekunden. Nachstehend veröffentlichen wir zwei Briefe zu diesem Thema.

Die Vernunft muß siegen

Vorigen Sommer schnitt ich mir Vorigen Sommer schnitt ich mir ein Foto aus einer Nummer der "Wochenpost" aus: Im Zentrum — Frau Margaret Thatcher mit angstgekrümmtem Rücken, auf dem Gesicht — ein erstarrtes verzagtes Lätheln. Ringsum — Polizef und eine Menge Leibwächter. Das war während der großen Jugendtumulte in den Städten Großbritanniens. Die Premierministerin besuchte Liverpoof und wurde von den productioner der großen d Die Premierministerin besuchte Liverpool und wurde von, den protestierenden Jugendlichen mit Tomaten bombardiert. Nachher behauptele Frau Thatcher im Fernsehen und im britischen Unterhaus, das seien nür Kravalle von Kriminellen gewesen. Die meisten Engländer aber waren anderer Meinung und sahen in den Auftritten der arbeitslosen Jungen soziale Ursachen. Als Margaret Thatcher ihrerzeit an die Macht kam, hoffteich, wie gewiß auch viele anderedarauf, sie würde als Frau eine mütterliche, fürsorgliche Hand über ihr Land halten. Um so größer war nachher die Enttäuschung. Aber Premiere kommen und gehen, das Volk jedoch bleibt.

Alle guten und friedliebenden

Volk jedoch bleibt.
Alle guten und friedliebenden Kräfte der Welt müssen sich zusammentun gegen die Kriegshetzer, Rüstungswütigen und Profitjäger, denen nichts teurer und heiliger ist als ihre Milliardenscheckbücher. Sind sie wirklich so beschränkt, so borniert, daß sie nicht verstehen können, was auch für sie selbst und ihre eigenen Nachkommen ein neuer Weltkrieg bedeuten würde?
Wieder sammelt man in der gan-zen Welt Unterschriften auf Frie-

einstellen

denslisten. In unserem Land, das in Bälde das 60. Jubiläum unserer Völkereinheit und freundschaft begehen wird, unterzeichnete das gesamte Volk längst seinen Friedenswillen. Und unsere Regierung hat den Helzern klip und klar ersklärt: Wir begannen noch nie einen Krieg und werden auch diesen schrecklichsten aller Kriege nie und nimmer als erste beginnen! Damit wurde der Hetzpropaganda gegen uns die Spitze abgebrochen, denn gerade vor uns, dem friedlichsten und völkerfreundlichsten Land der Welt, geben sie an, sich schützen zu müssen! Diese Absurdität wollen sie allen aufbinden! Wir sollen schuld daran sein, daß sie den letzten Dollar, den letzten Pfennig aus der Lohnfüte ihrer Arbeiter ziehen, Prozent um Prozent die Staatsausgaben für kulturelle, ärztliche und soziale Fürsorge kürzen und ohne Ende rüsten, rüsten, rüsten,

Doch das Volk wird immer Doch das Volk wird immer auf seiten des Friedens sein und bleiben, denn noch immer, jetzt wie in der iahrtausendelangen Geschichte des Weltgeschehens, hat das Volk alles Weh und Elend aller Kriege auf seinen Schultern tragen müssen. Darum kann nur wahre Völkereinheit den Frieden auf unserem Planeten erkämpfen und erhalten. Das ist unsere Hoffnung die Hoffnung aller klardenkenden und menschilch fühlenden Bewohnern der Erde.

Nelly WACKER Schriftstellerin



n Libaron.

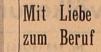
Der Appell, mit dem sich Genosse L. I. Breshnew an den USA-Präsidenten R. Reagan wandte, sit real und dient den Interessen al-

ler Völker.

Der Vernichtungskrieg gegen die arabische Bevölkerung muß schnellstens unterbunden werden! Das verlangen alle friedliebenden Menschen unseres Planeten.

Jakob LEIS,

Gebiet Alma-Ata



Elli Kapp, die Arz-tin der Station für Au-genkranke der Santtätsstelle des mit dem Orden des Roten Ar-beitsbanners gewürbeitsbanners gewürdigten Kautschukwerkes von Temirtau ge-nießt bei den Kollegen nießt bei den Kollegen hohe Achtung. Über 25 Jahre übt sie diesen humanen Beruf aus. Es ist jetzt kaum zu zählen, wieviel Kranke sie wieder gesund gemacht hatte. Sie bekommt Dutzende Briefe von ihren ehemaligen Patienten, in denen sie der Arztin! in denen sie der Arztin ihre Dankbarkeit ausdrücken. Im Bild: Augenärz-

tin Elli Kapp

Kinder im Hof

Vor 4 Jahren zog ich in ein modernes, fünfstöckiges Haus. Vor dem Haus war eine Allee angepflanzt. Nur pflegte nlemand diese Allee, und sie lag verwahrlost da, Ich liebe es von Kind auf, Blumen im Hof zu pflanzen und begann auch hier sie auszusetzen. Mit einigen Schülern pflanzten wir Bäumchen an. Dann halfen sie auch beim Gießen. Abends aber kamen dann Halbwüchsige, trieben vor den Aufgängen Schabernack. Die Einwohner schimpften, aber niemand machte Anstalten, den Kindern einen Spielplatz im Hof zu organisieren. Allmählich kam diese Frage doch ins Rollen. Es wurden zuerst für die Kleinsten vor dem Haus Sandbänke aufgestellt und dann hinter dem Haus Schaukeln und ein großes Karussell eingerichtet. Jetzt spielen die älteren Kinder schon weniger vor den Aufgängen und helfen immer mehr bei der Ausstattung des Hofes. Auch schützen sie selbst jede Blume und jedes Bäumchen.

Maria MALSAM,

Maria MALSAM,

Zum Gemeingut aller Menschen

Der Autor des Beitrag machen unser Leben schöner" (S. "Freundschaft" Nr. 127) hat eine "Freundschaft" Nr. 1270 hat eine "Freundschaft" Nr. 1270 hat eine "Freundschaft" Nr. 127) hat eine wichtige Frage aufgeworfen. Sie geht jeden von uns an. Ohne Buch kann kein Mensch im Leben auskommen. Unsere Kommunistische Partei und Sowjetregierung haben gleich von der Gründung der Sowjetmacht an die Aufgabe gestellt — "Die Bücher in die Massen". Und wir können heute mit Stolz sagen. daß unser Land nicht nur über die höchste Bücherauflage verfügt, sondern auch die fleißigsten Leser in der Welt hat.

An meinem Wohnort kenne ich viele aktive Bücherleser wie Pauline Bößel. Valentin Larmann, Jakow Parchomenko, Nikolai — Matwejew

und viele andere, die ständig Bü-cher aus der Bibliothek leihen. Aber es gibt Menschen, die keine Bücher und Zeitungen in die Hand

Bücher und Zeitungen in die Hand nehmen. Interessiert man sich für den Grund, so erhält man oft die Antwort: "Keine Zeit". Es handelt sich meiner Meinung nach darum, daß solche Menschen ihre freie Zeit nicht richtig einteilen. Man hockt zum Beispiel oft zu viel vor dem Fernsehapparat. Es gibt auch nicht wenig andere Fälle, wo die Freizeit unnützlich vergeudet wird. Mir scheint, daß man noch zu wenig Mitteilungen über die Neuerscheinungen der Bücher gibt. Besprechungen über schöngeistige

Besprechungen über schöngeistige Literatur veranstaltet. Die Akti-visten der Presse sollten für die

Propaganda der Bücherverbreitung mehr tun.
Eine reiche Hausbibliothek zu haben, zähle ich für ganz richtig. Es ist nicht genug selbst zu lesen, sondern — als erste Vorbedingung — auch seine Nächsten für aktives Lesen zu gewinnen. Man sollte nicht geizen, aus seiner Bibliothek anderen Leserfreunden die Bücher zu leihen. Beispiele dafür gibt es genug. Es wäre nicht schlecht, wenn jeder Besitzer einer Hausbibliothek die Bücher zum Gemeingut aller Menschen machen würde.
Das Buch spielt im Leben des

Das Buch spielt im Leben des Menschen eine große Rolle. Es hilft uns, eine richtige Einstellung im Leben zu nehmen sowie beim Auf-bau der kommunistischen Gesell-schaft aktiver mitzuwirken.

Georg KISSLING Gebiet Ostkasachstan

In der Welt der Bücher

ner Idee ergeben hat. Danke Dir für Dein erklärendes Wörterbuch, das mein Handbuch wurde und ist, das mir so oft half und hilft in der Suche nach dem passenden nötigen

Suche nach dem passenden nötigen Wort.

Nowikow, Hegel... Nein, eine Seite reicht nicht aus, um nur die Namen der hervorragenden Menschen zu nennen, die hier beschrieben auf Dich, Leser, warten...

Auf meine Frage, welche Bücher der schönen Literatur am meisten verlangt werden, nannte die Bibliothekarin Anastassia Abischewa folgende Namen: A. Iwanow, A. Tschakowski, J. Bondarew, W. Lipatow und andere.

Tschakowski, J. Bondarew, W. Lipatow und andere. Wie dankbar bin ich der Bibliothekarin für die Liste! Habe unlängst A. Tschakowskis "Pobeda" ("Sieg") gelesen. Es ist ein politischer Roman, worin der Autor das Potsdamer Treffen der Regierungs-

häupte der UdSSR, Englands und Amerikas in der Vorstellung eines sowjetischen Korrespondenten zeigt. Sehr spannendl Ich las das Buch und fühlte mich ganz hingerissen, so interessant ist alles beschrieben. Die Rayonbibliothek versorgt auch viele Fernstudenten mit nötiger Literatur, veranstaltet Leser-konferenzen über einige wichtige Bücher, organisiert Leserversammlungen über interessante Fragen. Aktiven Anteil daran nehmen immer die beständigen Leserinnen wie die pensionierten Lehrerinnen Margareta Müller und Anna Martemjanowa, die Krankenschwestern Lydia Pantschenko und Sinaida Afanasjewa, die Agronomin Lydia Degenhardt.

Friedrich MEINHARDT, Gebiet Zelinograd

Enthusiasten der Laienkunst

unvergeßlich.

Zu der Massenvernichtung von
Menschen in Libanon kommen noch
neue Verbrechen hinzu — die israelischen Truppen wenden gegen
die Einwohner der Stadt auch noch
chemische Waffen und Kugelbomben an. In all diesen Raubhand-

Wir finden daran ein Vergnügen

Aggression unverzüglich

Unser Volksensemble "Deutsches Unser Volksensemble "Deutsches Lied" ist in Balchasch, Gebiet Dsheskasgan, zu Hause. Das Ensemble besteht seit 1975, 'seine Teilnehmer sind "deitsche Leit" von verschiedensten Berufen: Elektriker, Fahrer, Koch, Buchhalter. Ökonom u. a. 1976 nahm das Ensemble am I. Unionstestival der Lauenkunst teil, wobei unser Duett Laureat des Festivals wurde. Nachher gaben Festivals wurde. Nachher gaben wir Gastspiele im Gebietszentrum, traten dort vor den Arbeitern der Kupferhütte und der Aufbereitungsfahrlik auf wurden auch im Ferne fabrik auf, wurden auch im Fernse-hen gezeigt. Wir sind häufige Gä-ste in den Siedlungen Torangylyk und Osjorny, in den Roten Ecken und im Palast der Bauarbeiter des Trusts "Pribalchaschstroi", dem wir einstlich anschäften Auch im Geeigentlich angehören. Auch im Ge-biet Karaganda waren wir zu Be-such und gaben für Stadt- und Dorfbewohner einige Konzerte, Ich erlaube mir zu sagen, daß wir überall herzlich empfangen wurden; unter den Zuschauern gab es außer Deutschen noch Kasachen, Russen, die auch Sinn und Liebe für deut-sche Volkslieder haben.

sche Volkslieder haben.
Seit den ersten Tagen des Ensembles machen Rosa Meckler, Anna und Karl Mattheis, Elvira und Anton Wiegel und viele andere mit. Das sind Leute, die am Singen ein Vergnügen finden. Die meisten unserer Teilnehmer gehören schon zur älteren Generation. Mit Jugendlichen haben wir Sorgen und suchen nach Möglichkeiten, um sie heranzuziehen, obwohl es einige junge Leute bei uns gibt und sie mit großem Enthusiasmus ans Werk geßem Enthusiasmus ans Werk ge-

hen.
Wir haben aber auch andere
Schwierigkeiten. Es sind nicht'
immer die nötigen Noten vorhanden, auch die Auswahl von guten
sowjetdeutschen Liedern ist unzulänglich. Und noch: In welcher

Tracht sollen wir auftreten, wenn wir alte deutsche Lieder singen? Ich meine vor allem die Lieder, die von unseren Vorfahren in Rußland gesungen wurden. Wir haben zwar einige Volkstrachten, sind aber nicht sicher, daß sie am Platz sind.

Stockton—Darlington, wodurch er besonders bekannt wurde.

Und da ist der Italiener Giordano Bruno, der große revolutionäre Denker, Materialist. Er wurde 1600

Denker, Materialist, Er wurde 1600 von der Inquisition auf dem Scheiterhaufen verbrannt. Er bleibt ewig in der Geschichte! Auch du bist hier, mein lieber Wladimir Dal, der unermüdliche Forscher der russischen Sprache und Literatur, wessen Leben zeigt, was ein Menscherzielen kann, wenn er sich ei-

Mit großem Interesse habe ich den Artikel von Hans Lieder gele-sen ("Fr." Nr. 139), wo der Autor einige Probleme der deutschen Lai-enkunst berührt. Ich bin ebenfalls der Meinung, daß solche Kollektive in einem beliebigen Dorf oder einer Stadt, wo Sowjetdeutsche wohnen, ins Leben gerufen werden könnten. Man muß die Hände nicht im Schoß halten und auf eine Anordnung war-ten, sondern selbst die Initiative entwickeln. Man braucht vor allem Enthusiasten, und alles andere wird schon kommen. Allmählich finder auch jüngere Personen Geschmack an der Sache und reihen sich ein Dadurch kommt ein gutes Werk zu-

Ich kann heute mein Leben ohne Laienkunst, ohne unser Ensemble kaum vorstellen. Man kommt nach der Arbeit zur Probe, es erklingen bekannte Musiktöne, und die Mü-digkeit ist debie digkeit ist dahin.

Emma LINDNER,



Das kapitalistische "Paradies"

"Briefe, die zum Nachden en veranlassen", veröffentlicht Den Inhalt des Artikels

ch nur voll und ganz billi-gen: Bürger der Sowjetunion, die leutscher Abstammung sind, wä-en schlecht beraten, ihre sowjetien schlecht beraten, ihre sowj sche Heimat zu verlassen, um ine kapitalistische Gesellschaft, in lie BRD überzusiedeln, die in vestlicher Propaganda als "historiche Heimat" für alle Deutschen lezeichnet wird. Diese "Heimat" eine sein die verführten Menschen nicht Das gelehte Land gibt es für die verführten Menschen nicht, Das gelobte Land — wo Milch und Honig fließen, ist bei bestem Willen nicht in der BRD zu suchen. Meine Frau und ich haben selbst bis zum Jahre 1978 als Bürger der BRD im "goldenen Westen" gelebt bzw. sind dort aufgewachsen. Jetzt leben wir in der DDR und haben unsere sozialistische Heimat. In Westdeutschland, wo ständig nur Sozialabbau, Kommun ist en haß Existenzangst, Klasse- und Rassendiskriminierung das Bild der Gesellschaft bestimmen — würden viele naiv verblendete Übersiedler einen Schock erhalten, der nach einen Schock erhalten, der nach

In der Ausgabe vom 27.05.82 anfänglicher Freude über die schilder "Freundschaft" wurde ein Artikel von Edmund Gehring mit dem Wohlstandsfassade sehr bald zum Vorschaft körne.

Nein, die Menschen deutscher Nationalität, die als freie glückbe-rechtigte Sowjetbürger leben, wür-den in der BRD keine Heimat finden in der BRD keine riennat inden, sondern sie wären im Exil! — Ihre Heimat ist die Sowjetunion. Ein Staat, in dem so viele verschiedene Nationalitäten zusammentaben der seinen deutschen Bür leben, der seinen deutschen Bür gern eigene Zeitungen ermöglich (in der BRD in umgekehrter Situa-tion undenkbar!), kann nur die wahre Heimat sein. Die Sowjetunivanre rielmat sein. Die Sowjetini-on ist so vielseitig, reichhaltig an Naturschönheiten, kulturellen Reich-tümern, in einer der besten gesell-schaftlichen Staatsordnungen — Macht des Volkes - organi

Die Angst eines bundesdeutschen Die Angst eines bundesdeutschen Arbeiters um die Zukunft, die Wohnung, die Familie, neofaschistische Umtriebe, Willkür der Fabrikbosse und vieles mehr — soll das die gestrebte Heimat sein? Nein, meine ich. Die sowjetdeutschen Bürger haben eine Heimat, die UdSSRI Diese kann nicht ersetzt werden, Jürgen SCHNEIDER Rötha, DDR

Menschen wie du und ich

Ein geachteter Mechanisator

Ich möchte da über einen jungen Menschen erzählen, der nach Been-digung der Schule im Dorf geblie-ben ist und erfolgreich arbeitet. Er heißt Johann Bach und ist im Sow-

heißt Johann Bach und ist im Sowchos Nowoiljinski, Rayon Taranowskoje, als Traktorist tätig.
Einmal besuchte ich ihn am späten Abend. Johann kam eben vom Feld, braungebrannt und guter Läune. Wir knüpften das Gespräch an Warum hat er ausgerechnet diesen Beruf gewählt und ob ihm die Arbeit Spaß macht? lautet meine erste Frage. — Johann erzählte mir, daß er sich für die Technik von der Kindheit an interessiert. "Ich war oft mit meinem Vater auf seher Arbeit, konnte ja zuschauen.

"Ich war oft mit meinem Vater auf seiner Arbeit, konnte ja zuschauen, was er mit der Maschine machte. Als ich schon erwachsen war, arbeitete ich in den Schulferien als Helfer des Mähdrescherführers". Johann sagte, für ihn sei es immer wichtig gewesen, daß sein Vater als erstklassiger Spezialist gelte, und daß er auf ihn stolz sei.

"1981 bekam ich zum erstenmal eine Kombine SK-3. Eine solche Maschine zu lenken, das war ein hohes Vertrauen für mich." Nach der Absolvierung eines Traktoristenlehrgangs war sein großer Wunsch in Erfüllung gegangen — er hatte einen Traktor k 700 bekommen. Mit dieser leistungsstarken Maschine hat er bis heute zu tun.

Dann fragte ich ihn, ob dieser Beruf in der Familie Bach auch weiter fortgesetzt werde.

Johann lächelte: "Jawohl, der jüngste Bruder Alexander schwärmt schon für die Technik."

Somit war mein "Mini-Interview"

schon für die Technik."

Somit war mein "Minl-Interview"

zu Ende. Es muß aber noch hinzugefügt werden, daß Johann
Bach für seine hohen Arbeitsleistungen von der Sowchosleitung
mehrfach ausgezeichnet wurde und
daß er bei seinen Kollegen Achtung genießt.

Franz SCHMIDT,
Student

Student Gebiet Kustanai

Meine Nachbarn

Die drei Brüder Zimmermann sind angestammte arbeitsame Ak-kerbauern. Ihr Großvater Heinkerbauern. Ihr Großvater Heinrich Zimmermann ist einer der
ältesten Einwohner des Dorfes
Kischmischi. In den dreißiger
Jahren war die große Familie
aus dem Gebiet Taldy-Kurgan
hierher gekommen: Alexander,
Heinrich und Viktor Zimmermann
sind schon Vertrefer der dritten
Generation dieses Bauernstam-Generation dieses Bauernstam-

mes.
Wie ihr Großvater und Vater
Beruf treu. Wie ihr Großvater und Valer sind auch sie ihrem Beruf treu. Arbeitsam und gewissenhaft, haben die drei Brüder Zimmermann mit ihren Leistungen den guten Ruf der Familie im Kolchos "Trudowik" erhalten.

Alexander ist Busfahrer, seine Frau Elisabeth — Melkerin. Der jüngste. Viktor, ist nicht verheiratet und wohnt noch im Vaterhaus.

Vaterhaus.

Der mittlere Sohn, Heinrich, und seine Frau Lydia sind meine Nachbarn. Alle drei Zimmermanns sind meine ehemaligen Schüler. In der Schule machten sie mir damals mit ihrem Fleiß und guten Betragen immer Freiß sie mir damals mit ihrem Fleiß und guten Betragen immer Freude. Für mich ist es natürlich sehr angenehm, daß die drei Brüder sich als Kolchosbauern bewähren und auch wie ihre Vorfahren gute Familien haben.
Es ist für mich eine Lust, die jungen Eheleute Heinrich und Lydia zum Beispiel bei der Arbeit in ihrem Garten zu beob-

achten. Wie sie doch alles so akkurat machen und dabei immer
einträchtig zusammen! Sie haben
ein Töchterchen. Olja ist zwei
Jahre alt Nie hört man diejungen Eltern laut schelten. Es
schelnt das artigste Kind der
Welt zu sein. Doch ich glaube,
daß der Hausfrieden, die glückliche Eintracht dieser beiden
jungen Leute dabei eine große
Rolle spielen.

lungen Leute dabei eine große Rolle spielen.

Den Hof hatte ihnen der Großvater erworben. Doch es war ein ziemlich baufälliges Haus. Mit Hilfe aller Verwandten und Freunde wurde es tüchtig renoviert. Jeden Morgen konnte man den Opa schon früh im Hof sehen. Er machte eifrig mit. Die alten Hilfsbauten wurden abgetragen, ein großer Heuschuppen, ein schöner Keller und ein Stall wurden errichtet. Auch legte man eine Wasserleitung. Obwohl sie meistens am Wochenende oder meistens am Wochenende oder nach Feierabend arbeiteten, ging alles wie am Schnürchen, und bald konnte ich den Nachbar-

bald konnte ien den hof kaum erkennen. Es gibt leider nicht wenig unglückliche Ehen. Nicht aber unglückliche Ehen. Es sind bei den Zimmermanns. Es sind tüchtige Leute, und besonders ge-fallen mir meine Nachbarn, die als gutes Belspiel für unsere Jugend gelten können.

Adolf BOXLER

Gebiet Dshambul



Der Fahrer Woldemar Zehner bedient 37 Punkte des Rayons Tschiili, Gebiet Ksyl-Orda, — er stellt Brotwaren für Verkaufsstellen, Kinder-gärten und Schulen zu. Woldemar ist ein erstklassiger Spezialist und kennt sein Fach von A bis Z. Sein Wagen ist stets in gutem Zustand. In sechzehn Jahren hatte er keinen einzigen Unfalt. Für seine tadellose Arbeit wurde er von der Leitung mehrfach ausgezeichnet.

Foto: Said Chutajew

Darüber schrieb die "Freundschaff"

Das Herzenskind

Es dürfte verständlich sein, daß man nicht immer gleich zur Feder greift, um zu einem Bei-trag in einer Zeitungsnummer sei-Eindruck oder seine Meinung zu äußern. Als ich mir aber im Fernsehen das Kon-zert "Igor Molssejews Ballett" zert "Igor Moissejews Ballett"
ansah, erinnerle ich mich sofort
an das Interview Irina Makarewilsch mit Igor Moissejew. Ja,
aus diesem Gespräch ("Fr." Nr 85)
konnte der "Freun d sch a ft"Leser eine gute, bil dha fte Vorstellung von dem Staatlichen Volkstanzensemble der
UdSSR und seinem Gründer und
künstlerischen Leiter Igor Moissejew bekommen. Daran ist nicht
zu zweifeln. Ich kenne Igor
Moissejew und sein Ensemble
schon sehr lange, aber aus dem
Beitrag Irina Makarewitschs wurde mir doch viel mehr be-kannt: Über ihn und sein welt-berühmtes Tanzensemble, sein berühmtes Tanzensemble, künstlerisches Schöpfertum unermüdlichen Arbeitsfleiß. Er widmet ja dem Ensemble schon Arbeitsfleiß, Ei 45 Jahre lang seine ganze Le benskraft.

Es geht bei Igor Molssejew hauptsächtlich um die Folklore, also der Kultur jeweiliger Völker, ihrer ureigenen Sitten und Traditionen. Und das ist für unsere Sowjetmenschen nicht nur interessant und erbaulich, sondern auch lehrreich: alt und jung ist bemüht, das Gesehene und herzlich Empfundene festzuhalten. herzlich Empfundene festzuhalten

Klemens ECK

Tscheljabinsk

Was meinen Sie dazu?

Altmodischer Freier

Ein junges Pärchen stolzierte die Ahornallee entlang. Beide schick gekleidet. Er trug eine blaue Jeans und sie eine Flanellhose. Arm in Arm verschlingt, näherten sie sich dem Stadtpark. Das Wetter war prächtig und die Stimmung feierlich. Um sein Liebesgefühl auszudrücken, sagte er, er sei bereit, ihr ein Sternchen vom Himmel herunterzuholen, so gern habe er sie. ein Sternenen vom Filmmei nerun-terzuholen, so gern habe er sie. Aber sie unterbrach den Jungen und machte ihn aufmerksam auf das vorübergehende Fräulein in blühwei-ßen Beinkleidern. "Schau! Solche in-dische Hose ist mir hundertmal

lieber als Sterne vom Himmel. Verschaff mir solche, dann bist du ein Prachtkerl!" Er erwiderte, daß er nicht in einer Verkaufsstelle tätig sei und auch keinen Freund dort habe, Aber vielleicht ließe sich das machen. Er werde es sich überlegen. Im Park herrschte lustiger Hochbetrieb. Die Luftschaukel lockte beide bestens an, und sie entschieden sich fürs Schaukeln. Allmählich brachte er es so in Schwung, daß seiner Partnerin kopfschwindlich wurde. Sie wäre fast gefallen, hätte er sie nicht in seine Hände genommen. "So werde ich dich immer

auf den Händen tragen", beruhigte er ihren Schreck. Sich vom Taumel erholt, erklärte sie, das sei eine alte Liebesmethode. Heutzutage fahren moderne Männer ihre Geliebten in Shigulis und Moskwitschs. "Ein Auto besitze ich zur Zeit nicht", meinte er. "Doch mit der Zeit könnte man ein Fahrzeug kaufen."

"Was hast du eigentlich", fragte sie spöttisch lächelnd. "Wahrschein-lich nicht mal eine wohleingerichte-te Wohnung." Er strich mit der Hand liebkosend über ihr Haar und sagte gutmütig, daß er zusammen

mit den Eltern wohne, bis er von seiner Arbeitsstelle eine eigene Woh nung haben werde, "So war das einst Sitte", widersprach sie einst Sitte", widersprach sie ihm. "Derzeitig ist's ganz anders. Ich wünsch' mir eine reichlich ausgestattete Wohnung mit allen Dingen da, nicht zuletzt mit Porzellangeschirr. Kristallgläsern und-vasen." Dazu meinte er, in absehbarer Zeit wäre es möglich, all das anzuschaffen. "Bis wir ins Rentneralter kommen", spottete sie über ihn und fügte kurzbesonnen hinzu: "Ja, mein Lieber, du bist eben ein altmodischer Freier" und gab ihm den Korb. Er nahm Platz auf einer Bank, schaute ihr nach, solange, sie in Sicht war... ge sie in Sicht war...

Jakob HETTINGER

Karaganda

norana

Zusammenwirken

BUDAPEST. Im ungarischen Betrieb für Schiff- und Kranbau erlebte man in feierlicher Almosphäre den Stapellauf des ersten Stoß- und Schieppdampfers mit 2 400 PS für die Sowjetunion. Das neue Modell des Schleppdampfers kennzeichnet sich durch hohe Leistungsfähigkeit und Vorteilhaftigkeit. Es ist eine gemeinsame Entwicklung der sowjetischen und untwicklung der sowjetischen und unwicklung der sowjetischen und ungarischen Spezialisten. Mit der Serienfertigung des Schilfes wird der ungarische Betrieb im nächsten Jahr beginnen. Bis Ende des Planjahrfünfts werden die Schilfsbauer der UVR an die sowjetischen Partner 30 Schleppdampter des neuen Modells übergeben, die vor allem auf den Flüssen Sibiriens und des Fernen Ostens westechende Anwen-

Der ungarische Betrieb für Schiff- und Kranoau beteiligt sich aktiv an der Realisierung des Komplexprogramms der sozialisti-Somjetunion ist schon viele Jahre der größte Auftraggeber der ungarischen Schiffsbauer.

rischen Schlinsbauer.

Die Ausführ der Erzeugnisse des ungarischen Betriebs in das Brüderland wächst von Jahr zu Jahr. Unter den Lieferungen des laufenden Jahres sind Schwimmkräne für den Einsatz auf Flüssen und Meeren, Schleppdampfer.

Hohe Verpflichtung

BERLIN. Das Kollektiv des VEB BERLIN. Das Kollektiv des VEB Kranbau in Eberswalde hat sich verpflichtet, gegen Ende des laufenden Planjaarfünfts die Lieferung von Hub- und Transportausrüstungen auf das 1,5fache zu vergrößern. Im Betrieb greift die Bewegung der Neuerer und Rationalisatoren immer mehr um sich. Sie erarbeiter konkrete Pläne zur Rationalisierung der Produktion vieler Abschnitte, bestimmen die Wège und Mittel zum Reduzieren des Verbrauchs von Rohstoffen und Elektroenergie. Elektroenergie.

Die Erzeugnisse dieses Betriebs sind weit außerhalb der Republik bekannt. Gegenwärtig werden die Portalkräne und andere Hubwerke aus Eberswalde in nahezu 30 Län-

Allein in der Sowjetunion sind heute etwa 2000 Kräne verschie-dener Typen im Einsatz, die in die-sem Betrieb gebaut wurden. In den

letzten Jahren hat das Kollektiv des VEB Kranpau in Eberswalde in enge, Zusammenarbeit mit so-wjetischen Spezialisten ein ganzes Dutzend Modifizierungen von Kränen verschiedener Hubfähigkeit

Große Nachfrage

HANOI, In Vietnam ist der Plan von Exporterzeugnissen aus Bam-bus und Rotangpalmen erfolgreich erfällt worden. Der Produktions-ausstoß ist im Vergleich zur glei-chen Zeitperiode des Vorjahres um

ausstols ist im Vergeten zur geetchen Zeitperiode des Vorjahres um
80 Prozent angewachsen.
Die Herstellung von geflochtenen
Möbeln, Bastmatten und verschiedenen Gegenständen für den
Haushalt und zur Inneneinrichtung
aus Bambus und Rotangpalmen ist
eines der uralten traditionellen
Gewerbe in Vietnam. Heute befassen sich mit der Herstellung
solcher Erzeugnise in der Republik
nahezu 500 000 Handwerker. Die
von den vietnamesischen Tausendkünstlein gefertigten Erzeugnisse
aus Bambus und Rotangpalmen
erfreuen sich großer Nachfrage auf
dem Weltmarkt, werden in viele
Länder, darunter auch in die Sowjetunion, ausgeführt.

Rohstoff und Materialwerte sparen

SOFIA. Das Kollektiv des in Bulgarien größten Textilkombinats "Mariza" in Plovd iv produzierte im vorigen Jahr aus gesparlem Rohsteff viele Tausende Meter bunter Baumwollstoffe. Das wurde möglich dank der Meisterung der Produktion neuer Erzeugnisarten und der Einführung origineller Technologien, die den Verstrauch an Baumwolle verringern ließen. Die Werktätigen des Kombinats sparten Elektroenergie, Brennstoff und verschiedene Materialwerte für 2,3 Millionen Lewa. Die Bewegung um das Sparen von Rohstoffen und Materialwerten verläuft im Kombinat parallel mit der Bewegung um die Vervollkommnung der Brigadenform der Arbeitsorganisation. Die Brigade wird hier zum wichtigsten Kettenglied in der Produktion mit einer eigenen Planaufgabe, mit Rechnansteffkrung inverhalb der Brigagenter der Reisenschaften der

glied in der Produktion mit einer eigenen Planaufgabe, mit Rech-nungsführung innerhalb der Bri-gade, mit einem eigenen Lohn-fonds, der unter den Mitgliedern des Kollektivs je nach dem per-sönlichen Beitrag eines jeden ver-teilt wird.



CSSR. Das Erdől- und Chemiekombinat "Slownaft" in Bralislava, das unter technischem Beistand der Sowjetunion entstand, ist heute einer de jährenden Betriebe der großen Chemie der Tschechoslowakei. Es größert von Jahr zu Jahr seine Kapazitäten und stellt für die Volks schaft sowie für den Export Erzeugnisse der Erdötchemie mit nahez. 150 Benennungen bereit. In der letzten Zeit wird hier die Produktion de neuesten Kunststoffarten konzentriert.

Das Kombinat verarbeitet das sowjetische Erdöl, das über die Rohrleitung "Drushba" befördert wird Bild. Technologische Anlagen für die Erzeugung von Alhylen im Kombinat "Slownajt"

Das Diktat ablehnen

Die amerikanische Presse stellt in Kommentaren zu dem am Montag zu Ende gegangenen inofiziellen Besuch des Kanzlers der Bundesrepublik Deutschland, Helmut Schmidt, in den Vereinigten Staaten fest, daß eine der wichtigsten Fragen, die er mit den Repräsentanten der amzikanischen Administration so mit dem USA-Außenministration so mit dem USA-Außenminister George Shultz in Kalifornien, erörterte, die diskriminierenden Maßnahmen im Bereich der Handels- und Wirtschaftsbeziehungen zur Sowjetunion waren, die das Weiße Haus seinen Verbündeten in Westeuropa aufzuzwingen versucht. Helmut Schmidt hat beim Treffen mit amerikanischen Journalisten betont, daß die westeuropäischen Staaten das Diktat Washingtons sowie dessen Versuche ablehnen, sie zu zwingen, ihrem Kurs auf Konfrontation mit der Sowjetunion zu folgen.

Die diskriminierenden Wirtschaftsmaßnahmen gegen die Sowielunion hatten wie der Kanzlowichten weiten weiten der Kanzlowichten wird der Kanzlowichten weiten der Kanzlowichten wird der Kanzlowichten wird der Kanzlowich weiten der Kanzlowichten weiten der Kanzlowichten der Benedick der Kanzlowichten der Benedick der Kanzlowichten der Benedick der Kanzlowichten der Benedick der Benedick der Kanzlowichten der Benedick der Kanzlowichten der Benedick der Benedi Die amerikanische Presse stell

Die diskriminierenden Wirt-schaftsmaßnahmen gegen die So-wjetunion hatten, wie der Kanzler der BRD auf einer Pressekonferenz in San Francisco feststellte, weder in der Vergangenheit Erfolg, noch werden sie in der Zukunft wirk-sam werden. Er sagte, es se schwer zu begreifen, wie die UdSSR bestraft werden könne wenn zugleich gegen die eigener Freunde Schläge versetzt würden. Den Standpunkt des Bundes-kanzlers der BRD und anderer Jührenden westeuropäischen Politi-Junrenden westeuropaischen Politiker teilen viele amerikanische Zeitungen. Das Verbot, das Präsident
Reagan auf die Lieferung von
Maschinen und Anlagen für die
Erdgasfernleitung Sibirien—Westeuropa verhängt hat, hat die Zeitung "Los Angeles Times" kritisiert.

Eine andere amerikanische Zei-tung, die "San Francisco Chroni-cal" "schrieb in einem Redaktions-beitrag: "Die mit der Gasleitung im Zusammenhang stehenden Ver-träge bieten gute Möglichkeiten für einen höheren Beschäftigungsgrad im Westen. Deshalb ruft das Em-bargo, das von der Reagan-Admi-siekation verkingt worden ist in nistration verhängt worden ist, in den politischen Kreisen Großbritan-niens, Frankreichs, Italiens, West-deutschlands und Japans Besorgnis

gen Administration bereits dazı geführt hat, daß sich die Beziehun gen im Rahmen der Allianz heute auf dem niedrigsten Stand seit Ende des zweiten Weltkrieges

Ohne Lehrstelle

Rund 142 000 junge Menschen waren in der BRD Ende Juni ohne Aussicht auf eine Lehrstelle. Das sind 31 Prozent mehr als im Vor-

Wie aus einer entsprechenden Mitteilung der Bundesanstalt für Arbeit in Nürnberg hervorgeht, ste-hen einer im Vergleich zum Vor-jahr um sechzenn Prozent höheren Zahl von Lehrstellensuchenden acht Prozent weniger Ausbildungsplät-

zurück!", "Nein aem Atomtod!"
unter solchen Losungen fanden vor
den Gebäuden des Parlaments, der
Föderation für Wirtschaftsorganisationen und anderer Amter Protestdemonstrationen und -meetings der Opfer der Verunreinigung der Umwelt statt. Die Demonstranten, es hatten sich mehr als 1500 Mann versammelt, brachten ihre tiefste Empörung zum Ausdruck über die zynische Politik der Unternehmer, die auf der Jagd nach Überprofit, ohne zu schwanken das Leben und die Gesundheit von Zehnfausenden Menschen onfern indem sie mit

die Gesundheit von Zehnlausenden Menschen opfern, indem sie mit den Industrieabfällen Wasser und Lüft vergiften. Die Kundgebungsteilnehmer erklärten in ihren Aussprachen auch, daß der Atomkrieg die Ursache nicht umkehrbarer Veränderungen in der Umwelt des ganzen Erdballs werden und die ganze Menschheit versichten baum Unser Bild: Die Kundgebungs-

eilnehmer, von denen viele sich nur dank Selbstjahrern fortbewegen können, begeben sich zum Ort der Durchführung des Hauptmeetings.

Israel hegt gefährliche Pläne

Hysterische Reaktion nicht nur in Tel Aviv, sondern auch in Washington hat die Haltung des Vorsitzenden des Exekutivkomitees der palästinensischen Befreiungsorganisation, Yasser Arafat, ausgelöst, wie er sie westlichen Nachrichtenagenturen Zufolge bei einem Gespräch mit dem Leiter der Delegation amerikanischer Kongreßabgeordneter, Paul Mccloskey, in West beirut darlegte. Ein Sprecher des Weißen Hauses betonte auf einer Pressekonferenz, die jüngsten Erklärungen Arafats entsprächen nicht den amerikanischen Bedingungen, und die USA würden die PLO nicht anerkennen und mit ihr nicht verhandeln, solange diese Organisation nicht die Resolutionen 242 und 338 des UNO-Sicherheitsrats anerkennt.

tionen 242 und 338 des UNO-Sicherheitsrats anerkennt.
Es fällt auf, daß das USA-Außenministerium diese Erklärung
trotz der Interprätation der Haltung Arafats durch den Kongreßmann Mccloskey abgab.
Mccloskey sagte: "Ich bin überzeugt, daß der PLO-Führer die Resolutionen der UNO, einschließlich
des Sicherheitsrates, akzeptiert."
Der Vertreter des Außenministeriums erwähnte zugleich mit keinem Wort, daß die israelische Regierung sich weiterhin stur wei-

gert, den wichtigsten Punkt der Resolution des Sicherheitsrates Nummer 242 zu befolgen. wonach die israelischen Truppen aus den besetzten arabischen Gebieten abbesetzten arabischen Gebieten abgezogen werden sollen. Sie bestreitet nicht minder hartnäckig das unveräußerliche Recht des arabischen Volkes von Palästina auf nationale Selbstbestimmung und

nationale Selbstbestimmung und einen eigenen Staat.

Die Zeitung "Washington Post" verweist auch auf den Umstand, daß Işrael jede Möglichkeit von Kontakten mit der PLO selbst in dem Fake, daß man das Recht Israels auf Existenz anerkennt, entschieden zurückgewiesen hat.

Wie die Zeitung feststellt, wird in der Erklärung der Regierung Begin unzweideutig unterstrichen, die PLO solle sowohl politisch als auch militärisch aus dem Nahen Osten verschwinden.

Die USA-Pernschgesellschaft CBS konstatiert ihrerseits, die neue

Die USA-Fernschgesellschaft CBS konstatiert ihrerseits, die neue Verschäffung der Kampfhandlun-gen in Libanon sei die Antwort Tel Avivs auf die Erklärung ge-wesen, die Yasser Arafat in Beirut

unterzeichnet hat.

Aus alledem geht hervor, daß die militärfaschistische Klique Begin-

Snaron, die mit Genehmigung der USA eine bewaffnete Aggression gegen das libanesische und das palästinensische Volk verwirklicht, keineswegs das Ziel verfolgt, die Sicherheit Israels zu gewährleisten und seine Anerkennung durch die arabischen Staaten zu erreichen. Das wirkliche Ziel der Aggression, mit dem, wie jezt zu seren ist, Washington solidarisch ist, besteht darin, die PLO zu zerschlagen, das arabische Volk von Palästina physisch zu vernichten und Libanon aufzuteilen. In Tel Aviv redet man ietzt offen davon, daß Israel gleich nach Libanon versuchen würde, ein weiteres arabisches Land gewaltsam der Abrede von Camp David beitreten zu lassen, und Jordanien bereils als Opfer ausgesucht habe. Die gefährlichen weitgehenden Pläne des amerikanischen Imperialismus und seines "strategischen Verbündeten" Israel und die infolge der barbarischen israelischen kritische

Verbündeten" Israel und die infolge der barbarischen israelischen Aggression entstandene kritische Lage in Libanon erfordern heute wie nie zuvor, daß sich die Araber zur Verteidigung ihrer nationalen Interessen und zur wirksamen Hilfeleistung für das kämpfende palästinensische Volk zusammenschließen schließen.

Grigori WASSILJEW



Generalprobe einer Intervention

Besorgniserregende Nachrichten werden aus Mittelamerika gemeldet: die Vereinigten Staaten und ihre Kreaturen in Honduras und El Salvador schüren die Situation um Nikaragua und führen zur Entstehung eines gefährlichen Kriegsherds in dieser Region. In den letzten zwei Wochen häuften sich bewafinete Provokationen gegen Nikaragua, die vom honduranischen Territorium von Söldnerbanden und Terroristen aus Somoza-Anhängern begangen werden. Diese Banden werden von USA-Spezialisten ausgebildet und bewaffnet. Der jüngste Überfall dieser Art wurde am letzten Sonnabend bei der nikaraguanischen Stadt San Fernando begangen. Gleichzeitig begannen in der Nähe der Grenzen Nikaraguas gemeinsame Militärmanöver der USA und Honduras, die laut der Nachrichtenagent ur NUEVA Nikaragua im Grunde ge-El Salvador schüren die Situation

nommen eine Generalprobe für eine bewafinete Invasion in Nikara-

ne bewännete invasion in Nikaragua seien.

Die USA haben ihre militärischen Anstrengungen in dieser Region besonders nach dem jüngsten Treffen Präsident Reagans mit dem honduranischen Regimechef Roberto Suazo in Washington verstärkt. Die Ergebnisse dieses Treffens geben Grund zu der Annahme, daß die gegenwärtige USA-Administration Honduras zu ihrem Aufmarschraum für Kampfoperationen in der ganzen Region macht. Der Strom amerikanischer Waffen, der sich in dieses Land ergießt, hat jäh zugenommen. Es ist vorgesehen, die direkte militärische Hilfe der USA im kommenden Finanzjahr auf 14 Millionen Dollar zu erhöhen — das für eine 13 000 Mann starke Armee! Wie die Nachfichtenagentur EFE meldet, rollen über die honduranischen Straßen Lastkraftwagen mit neuen Waffen

und Ausrüstungen zu den hondu-ranischen Truppenlagern und Trup-pen in den entlegendsten Gebieten des Landes. In die an Nikaragua angrenzenden Gebiete werden Waf-fen für die honduranischen Trup-penteile auch mit Fluggengen gepenteile auch mit Flugzeugen ge bracht, die von amerikanischen Mi-litärfliegern gesteuert werden.

litärfliegern gesteuert werden.

Die Presse der USA macht daraus kein Hehl, daß bei der Verwirklichung der strategischen Pläne des Pentagons in Mittelamerika Honduras die Hauptrolle zugewiesen wird. Der "Christian Science Monitor" zufolge kann dieses Land einen "Schlüssel" zu einer möglichen Regelung der Region bilden. Was aber eine Regelung auf Washingtoner Art ist, weiß die Welt zur Genüge: das sind direktes Setzen auf Waffengewalt, Entsendung von Kriegsflotten und Statiodung von Kriegsflotten und Statio-nierung amerikanischer Truppen-kontingente auf Militärstützpunk-ten und fremden Territorien.

Schreiben an den Vorsitzenden des UN-Sicherheitsrats

Der Vorsitzende der Bewegung Der Vorsitzende der Bewegung der Nichtpaktgebundenen, Fidel Castro, hat an den Vorsitzenden des UN-Sicherheitsrats, Noel Sinc-lair, im Zusammenhang mit der verstärkten israelischen Aggression in Libanon ein Schreiben gerichtet.

In dem Schreiben heißt es unter anderem, daß die verbrecherische anderem, das die verbrecherische Aggression Israels gegen die Pa-lästinenser und die Libanesen im belagerten Beirut mit jedem Tag versfärkt wird. Nichtsdestoweniger verleidigten sie mit beispielhaftem Heldenmut unbezugsam ihre Rechte und ihre Heimst. te und ihre Heimat.

Die Verantwortung für die Ereignisse in Libanon treffe zweifellos
alle Menschen auf der Erde, alle
Regierungen und insbesondere den
UN-Sicherheitsrat, dessen wichtigste Funktion die Bewahrung und
Aufrechterhaltung des Weltfriedens
sei. "Diese Situation verlangt von
uns ein Höchstmaß an Bemühungen und Anstrengungen, um den uns ein Höchstmaß an Bemühungen und Anstrengungen, um dem Völkermord gegenüber der Einwohnerschaft von Beirut Einhalt zu gebieten". Wie in dem Schreiben festgestellt wird, ist es die Pflicht des Sieherheitsrats unverzügliche des Sicherheitsrats, unverzügliche Schritte zur Aufhebung der Blockade und zur Einstellung der Bombardierung von Beirut sowie zum bedingungslosen Abzug der israelischen Truppen aus Libanon einzuleiten

Wie in dem Schreiben Fidel Castros an den Vorsitzenden des UN-Sicherheitsrats weiter ausge-führt wird, stellt die Unterstützung der Aktivitäten Israels durch die amerikanische Regierung für nie-manden ein Geheimnis dar. Das ist manden ein Geneimnis dar. Das ist die Hauptursache dafür, daß die Aggression verstärkt wird. Deshalb ist es von außerordentlicher Bedeutung, daß die Völkergemeinschaft die menschenfeindliche strategische Allianz zwischen den Vergeinigten Staaten und Israel verureinigten Staaten und Israel verur-teilt, deren widerwärtige Frucht die Versuche sind, das palästinen-sische Volk und die fortschrittli-chen Kräfte Libanons zu vernich-

Im Namen des Friedens

Frieden zu dienen, denn es gibt neute für kein Volk der Welt eine wichtigere Aufgabe als die Erhalwichtgere Aufgabe als die Erhaltung des Friedens, und die Ge-währleistung des ersten Grund-rechts für jeden Menschen auf der Erde — des Rechts auf Leben, Das hat der Erste Stellvertretende Mi-nister für Kultar der UdSSR Juri Barabasch erklärt. Er sprach auf der Plenzsitzung der in Mexiko. ler Plenarsitzung der in Mexiko-Stadt tagenden zweiten Weltkon-ferenz über die Kulturpolitik. Die von der UNESCO einberufene Kon-ferenz arbeitet in der mexikani-Hauptstadt seit dem vergangenen Montag.

Der Leiter der sowjetischen Delegation hob auf der UNESCO-Konvorgeht, in der Sowjetunion den erfolgreichen Verlauf der Konfe renz außerordentlich große Bedeutung beigemessen wird.

Barabasch, der auf die äußerst gespannte internationale Lage in der Welt von heute, auf das Vorhandensein von Kriegsherden, wie zum Beispiel in Libanon, wo auf Verschulden der israelischen Aggressoren Blut vergossen wird, kul-turelle und historische Werte vernichtet werden, verwies, erklärte ferner, daß angesichts der alarmie-renden Situation die ehrlichen Menrüsten eingestellt und ein Kernwaf-

fenkrieg verhindert wird. Er sagte ferner, die Sowjetregie-rung habe gerade unter Berücksichjoung des Willens der Völker für notwendig und dringend ge dacht, die humane Friedensinitiat kleare Waffen zu verwenden.

Der Leiter der sowjetischen De legation hob in diesem Zusammen hang hervor, wenn die Teilnehme der UNESCO-Konferenz in den Streben nach weiteren Fortschritten auf dem Gebiet der Kultur und der Weltzivilisation einig seien, müßten sie entschlossen sein, alles in ihren Kräften Stehende zur Bewahrung des Friedens Treue zu den Idealen des Frieden und der Freundschaft sei eine Hal-tung, die die Sowjetunion bisher vertreten habe und auch weiterhir

Eine Entscheidung mit weitreichenden Folgen

Die Reagan-Administration hat die Liste ihrer "Taten" in Bezu auf die Vereiteiung und Untermi nierung der Abkommen zur Be nierung der Abkommen zur Begrenzung und Reduzierung der Rüstungen durch eine weitere Aktion vergrößert: das Weiße Haus hat nämlich die Entscheidung bekanntgegeben, die Verhandlungen mit der Sowjetunion und Großbritannien über das vollständige und allgemeine Verbot der Kernwaffenzersunde nicht wiederaufzunehmen. versuche nicht wiederaufzunehmen.

Westliche Experten führen diese Entscheidung Washingtons in er-ster Linie darauf zurück, daß das Pentagon sich darauf vorbereitet, die Zahl der amerikanischen Neuronenwassen in nächster Zeit min lestens zu verdoppeln. Das destens zu verdoppeln. Das soll durch die Herstellung von Geschos-sen für die 155-Millimete:-Haubit-zen geschehen, die in Westeuropa stationiert werden. Das Pentagon will fin den nächsten zehn Jahren für verschiedene Beförderungsmit-tel mindestens 23 000 neue Kern-sprengsätze bekommen. sprengsätze bekommen.

In diesem Falle will das Weiße Haus sich nicht einmal in die Pose eines "Verfechters von Verhand-lungen zu Problemen der Rüstungs-kontrolle" stellen, sondern es ungen zu Problemen, sondern es kontrolle" stellen, sondern es räumt dem Pentagon uneinge-bedingungslose bedingungslose schränkte und bedingungslose Handlungsfreiheit in den unterirdi-schen Versuchen von nuklearen

Die Bemühungen offizieller Ver-treter der USA-Administration, den Verzicht Reagans auf Wiederauf-nahme der Verhandlungen über ein vollständiges Verbot der Kernwaf-fenvorsiche damit zu rechterligen fenversuche damit zu rechtfertigen, daß die Abkommen auf diesem Gebiet angeblich unkontrollierbar sind, halten keinerlei Kritik stand. Die westlichen Experten weisen überzeugend nach, daß mit Hilfe der modernen technischen Mittel sowohl das Testgebiet als auch die

genau fixiert werden können. Mehr noch, es ist bekannt, daß bei den in den 70er Jahren abgehaltenen Verhandlungen auf dem Gebiet der Überprüfung der Befolgung der Abkommen über die Kerndetonatio-nen bestimmte Fortschritte erzielt worden sind.

Washington, das auf die Wieder-aufnahme der Verhandlungen über das vollständige Verbot der Kernwaffenversuche verzichtet damit einen ernsten Schlag Regime der Nichtweitergabe Kernwaffen, Westliche Kommentakernwaften, Westliche Kommenta-toren stellen mit Besorgnis fest, daß Israel, Pakistan, die Republik Südalrika die Entscheidung der USA als ein Signal auffassen könnten, mit der Produktion eige-ner Kernwaften offen zu beginnen.

Heute werden Befürchtungen ge-äußert, daß die Entscheidung Reagans auch andere Abkommen über die Kernwaffen gefährden könnte. Wie bekannt, haben die USA 1980 Wie bekannt, haben die Con-zwei Verträge blockiert – einen Vertrag über die Kernwassenversu che, über ihre Einschränkung durch en gensorechender Para-Vereinbarung entsprechender Para-meter und den Vertrag über Kern-detonationen zu friedlichen Zwek-Es ist nicht ausgeschlossen daß Washington jetzt auf ovon den Vereinigten Staaten her noch nicht ratifizierten Abkom-men vollständig verzichten könnte

Die Entscheidung des Weißen Hauses, Verhandlungen über ein vollständiges und allgemeines Ver-bot der Kernwaffenversuche nicht mehr wiederaufzunehmen, stellt eine zynische Herausforderung an Weltöffentlichkeit dar. Sie zeig weiteres Mal, daß die Reagan-Ad-ministration ein prinzipieller Geg-ner irgendwelcher internationaler über eine Eindämmung des Wettrüstens ist.

Deckschirm für Aufstockung der Kernwaffenarsenale

lei konstruktive hid einste und zum Problem der Eindämmung des für die Menschheit außerordentlich gefährlichen Wettrüstens hat und die sowjetisch-amerikanischen Verhandlungen auf dieselben die gleichen die gleichen die gleichen die gleichen die gleichen der die gleichen die gleichen der die gleichen die igenen Kernwahenarsenate nutzt. Dafür spricht der Jahresbe-richt der USA-Behörde über Rü-Abrüstung, richt der USA-Behörde über Rü-stungskontrolle und Abrüstung, den Präsident Ronald Reagan an

en Kongreß gerichtet hat. Wie Reagan in einem Begleitschreiben behauptet, trägt dieses Dokument einen "Stemper von Rei-fe" in sich bei der Behandlung des Abrüstungsproblems durch die Administration. Wie jedoch aus den anschließenden Worten Reagans hervorgeht besteht die "Reise" der Begrenzung und Reduzierung der nuklearen Rüstungen bei gleicher Sicherheit der Seiten herbeizuführen, sondern darin, der Sowjetunion ungerechtfertigte Konzessionen abzuringen und auf ihre einseitige Abrüstung binzuwirken, wobei das gewaltige Aufrüstungsprogramm, mit dessen Realisierung die Verei-

Foto: CTK-TASS

Der Präsident schreibt von dem' Streben der Vereinigten Staaten in erster, Linie auf eine Reduzie-rung der "potentiell verheerendsten und politischen entstabilisierend-sten Waffenarten" hinzuwirken. Hinter dieser Formulierung verber-gen sich die Versuche Washing-tons, das in Europa entstandene Gleichgewicht der Kräfte zu unter-gebeit graben, es zugunsten der NATO und zum Nach!eil der 'Sicherheit der Sowjetunion und ihrer Ver-bündeten im Warschauer Vertrag

u verändern. Reagan spricht von der Absicht seiner Regierung, zu erreichen, daß die Sowjetunion ihre Raketenstartanlagen mittlerer Reichweite "im Austausch gegen das Versprechen" der USA demontiert, auf ihre Pläne zur Stationierung von Marschflugkörpern und Pershing-2-Raketen
in Westeuropa zu vegzienten. Die
Entscheidung über ihre Produktion
und Stationierung wurde den westeuropäischen Partnern durch die
Vereinigten Staaten aufgezwungen,
die das Territorium Europas als einen eventuellen Kriegsschauplatz
betrachten. Reagan erwähnt mit
keinem Wort die vorgeschobenen keinem Wort die vorgeschobenen Systeme der USA selbst, die Ra-ketenkernwaffen ihrer Verbündeten, die in der Lage sind, Ziele auf dem Territorium der UdSSR zu treffen, und die durch die sowjetischen Ra-keten ausgeglichen werden.

Der Präsident bezeichnet als
"wichtige Initiativen" seiner Admi-

nistration die Haltung der USA bei den kürzlich in Genf aufgenomsowjetisch-amerikanischen menen sowjetisch-amerikanischen Verhandlungen über die Begrenzung und Reduzierung der strategischen Rüstungen und bei den Wiener Verhandlungen über eine Reduzierung der Streitkräfte und Rüstungen in Mitteleuropa, Er gibt das Bestreben der USA bekannt,

die Rüstungen und deren "Reduzie-rung" zu erreichen. Er behauptet rung" zu erreichen. Er behauptet dabei, Washington gehe einen "ra-tionalen und realistischen Weg". Diese "Rationalität" und dieser "Realismus" der USA sind aber bekanntlich darauf gerichtet, einen Abbau jener Arten der strategi-schen Wasten durchzusetzen, in deschen Wasen durchzusetzen, in denen die Sowjetunion bei dem allgemeinen annähernden. Kräftegleichgewicht im Vorteil ist. Was die USA selbst anbelangt, so haben sie die Absicht, inzwischen mit Volkdampf ihr umfangreiches Programm zur Steigerung der Rüstungen und zur Vorbereitung eines Krieges zu verwirklichen. Um diese gefährlichen Pläne seiner Administration zu tarnen macht der/Herr des Weißen Hauses erneut von der Erfindung von einer angeblichen "sowjetischen Bedrohung" der USA und ihrer Verbündeten Gebrauch.

Davon, daß allsin schon die Idee einer echten Rüstungskontrolle und

der Verhütung der Gefahr eines

Kernwaffenkrieges der Politik der gegenwärtigen Washingtoner Ad ministration fremd ist, zeugt auch der in Washington veröffentlichte Brief Ronald Reagans an den Spe ker des Repräsentantenhauses. diesem Schreiben sagt der Präs dent der vor kurzem vom Repri sentantenhaus beschlossenen Zwe parteienresolution mit dem Aufru zur Einfrierung der Kernwaffenan senale seine entschiedene Opposition an. Dabei behauptet Reagar die Einfrierung der Kernwaffer werde die "gefährliche Asymmetri im nuklearen Gleichgewicht" zwi schen den USA und der Sowjetuni on verankern.

Diese Erklärung läßt das Weser der Position der USA-Administra tion erkennen, die auf der verloge nen Behauptung beruht, die Balan-ce der strategischen Kräfte in der Welt habe sich zugunsten der So wjetunion "verändert". Es ist all gemein bekannt, daß auf diesen Gebiet eine annähernde Gleichhei zwischen der UdSSR und den USA besteht. Das Gegenteil davon zu behaupten, bedeutet einen Versuch dieses Gleichgewicht zu stören und die Tatsachen auf den Kopf zu stel

Eine Stadt präsentiert sich

Vor 230 Jahren hatte man in der Gegend Ksyl-Shar, auf dem stellen Ischim-Ufer eine Festung stellen ischim-üter eine Festung errichtet. Sie gehörle der neuen Befestigungslinie Pressnog or-kowskaja an. Bald entstand hier die Stadt Petropævlowsk, die thr Entstehen der vorteilhaften ge-ographischen Lage zu verdanken hat. Die Stadt begann schnell zu werben.

Hierher kamen Kaufleute Hierner kamen Kantieute so-wohl aus Sibirien — aus Ischim und Tobolsk —, als auch vom Ural, aus Archangelsk und Wo-ronesh mit thren Waren; es ka-men auch Karawanen aus Mittel-

asien.

Das alte Petropawlowsk bildete sich als eine Kaufmannsstadt mit eigenartiger Lebensweise heraus. Nach den lärmerfüllten Jahrmärkten trat Stille ein, es schien, die Stadt sei erstarrt. Vorwiegend Holzhäuser, schlecht tente Straßen. auf einer Fläche ausgedehnt; — so etropawlowsk auch in den sah Petropawlowsk auch in den ersten Jahren nach der Revolu-

Ungeachtet dessen, daß hier in den 30er Jahren sich die In-dustrie rasch entwickelte, verän-derie die Stadt nur langsam ihr Antlitz. Unter den 726 Gebäu-den gab es nur 80 Ziegelhäuser. In den ersten 20 Jahren der Sowjetmacht wurden in der Sladt 253 Wohnhäuser mit einer Gesamtwohnfläche von etwa 15 000 Quadratmetern gebaut. In den darauffolgenden 20 Jahren überstieg diese Zahl 1 200 000 Quadratmeter komfortable Wohnfläche. Im Grunde genommen, wurde eine neue Stadt errichtet. Im vorrevolutionären Petropawlowsk gab es etwa 150 kleine Gewerbebetriebe, in denen etwas mehr als 1 500 Arbeiter beschäftligt waren. Selfenfabri-

was mehr als 1 500 Arbeiter beschäftigt waren. Selfenfabriken. Müllereien, Gerbereien, Talgsiedereien, Heute liefern
50 Industriebetriebe der Stadt
an einem Tag mehr Produktion, als vor 60. Jahren alle Betriebe der Stadt im
Laufe eines ganzen Jahres lieferien. Die Betriebsmarken von
Petropawlowsk sind in mehr als
30 Ländern der Welt bekannt.

30 Ländern der Welt bekannt.

In der Stadt entstanden solche
neuen Zweige wie der Maschinenbau, die Energetik, die Baustoffindustrie, Dutzende neue
Fabriken und Werke, in denen
heute 50 000 Arbeiter beschäftigt sind. Sie bauen Rundfunkund Tonbandgeräte, Kleinmotoren und elektrotechnisches Isoliermaterial, stellen Konfektionen,
Schuhe und Hunderte andere Erzeugnisse her. Dank all dem verwandelte sich Petropawlowsk
in ein großes Industriezentrum
Kasachstans.

Die ehemalige provinzierische Kaufmannsstadt mit Halbgewerbebeirieben gehört heute zu den führenden Städten der Republik. "Der Investbau wird in großem Umfang betrieben", erzählt der Vorsitzende des Stadtvollzugskomitees Michail Ischtschenko. "Der Plan der Bebauung des Stadtzentrums und der Hauptverkehrsstraßen wird realisiert. Im zehnten Planjahrfünft sind 305,6 Millionen Rubel in Ahspruch zehnten Planjahrfünft sind 305,6 Millionen Rubel in Ahspruch genommen worden, 447,900 Quadratmeter Wohnfläche, Industriebetriebe; eine Reihe von sozialen und kulturellen Einrichtungen sind gebaut worden. Darunter vier Schulen mit 4,704 Schülerplätzen, 12 Kinderkombinationen mit 2,630 Plätzen, ein weiteres Krankenhausgebäude, ein Filmtheater, ein Dienstiel wetteres Krankenhausgebäude, ein Filmtheater, ein Dienstleistungshaus, ein Palast der Ma-schinenbauer. Es dauert der Bau des Kalinin-Werks und des Werks für Schulausrüstungen, einer Schule mit 1176 Schülerplätzen, einer Kindesspretschule der Loeiner Kindersportschule, der Le-bensmittelgeschäfte "Ozean" und "Universam", eines Hotels" und anderer Objekte fort."

-Vor 60 Jahren konnte man die Lese- und Schreibekundigen in der Stadt an den Fingern ab-zählen. Heute lernen an den all-gemeinbildenden Schulen 30 000 Kinder. Ein Arzt war eine Seltenheit, daran erinnern sich noch viele. Heute gibt es nahezu 3 000 Mediziner, von denen 650 Arz-te die Gesundheit der Stadtein-

te die Gesundneit der Stadteinwohner überwachen. In breiter
Front werden Objekte des Gesundheitsschutzes aufgeführt.
Im Zuge der Realisterung der
Beschlüsse des Malplenums
(1982) des ZK der KPdSU über
des Lebermittelbergenten sein das Lebensmittelprogramm verein-ten 33 Industriebetriebe und Orgaten 33 Industriebetriebe und Organisationen der Stadt ihre Bemühungen und gründelen neun Genossenschaften, für den Bau von Nebenwirtschaften, Im laufenden Jahr realisierten sie an die Arbeiter und Angestellten bereits 110 Dezitonnen Schweinerleisch und 250 Dezitonnen Geflügelfleisch. Doch das ist erst der Anfang, und die Arbeit in dieser Hinsicht dauert fort.

Wie soll Petropawlowsk in der Zukunft aussehen? Diese Frage beantwortet der Chefarchitekt der Stadt Juri Nushin:

der Stadt Juri Nushin:

"Wir planen die Bebauung der Stadt unter Berücksichtigung der Stadt unter Berücksichtigung all des Guien, was vor uns geschaffen wurde, Doch die Lage der Stadt ist etwas spezifisch. Sie ist in ihrer Weiterentwicklung von folgenden Bedingungen abhängig: Elnerseits grenzt sie an die Industriezone, andererseits — an den Fluß Ischim. Es ist nur noch ein 200 bis 300 Meter

breiter Streifen den Fluß entlang geblieben. Das alles führt dazu, nur innerhalb der Stadt zu bauen, d. h. alte Häuser abtragen und neue errichten. Im vorigen Planjahrfünft wurden abbruchfelfe Häuser und Baracken mit einer Gesamtfläche von mehr als 13 000 Quadratmeter abgetragen. Im Ergebnis verbesserten etwa 10000 Werktätige ihre Wohn-

verhältnisse.

Was die Perspektiven der Stadt in der nahen Zukunft anbelangt, so soll, im Grunde genommen, der Übergang auf die größere Bebauungsdichte dank dem Hochder Übergang auf die größere Bebauungsdichte dank dem Hochbau abgeschlossen werden. Es sollen vorwiegend neunstöckige Wohnhäuser sein. Gegenwärtig ist bei uns die Raumkomposition des Stadtzentrums, der Zentren der Wohnmassive Jushny und Sewerny, die Komposition der Zentren der Mikrorayons durchdacht. Der Plan sieht die Entwicklung sowohl für die übliche Periode als auch für eine fernere Zukunft vor: Es ist der Entwurf des Verkehrsnetzes der Sladt erarbeitet und ein Schema der Verbindung mit allen Mikrorayons über die Kirow-, Dshambul-, Nabereshnaja- un d Kommunistitscheskaja-Straße entwickelt worden. An der Entwicklung der Projekts der Bebauung der Stadt nahmen die Institute von Leningrad, Alma-Ata, Karaganda und Petropawlowsk teil. Es dauert die Gestaltung der wichtigsten Bauknoten der Stadt — des Lenin- und des Kuibyschew-Platzes, der Lenin-, Swerdlow-, Kirowund der Sutjuschew-Straße fort. Mit Abschluß der neuen Um leitungsringstraße Frachiverkehr außerhalb Stadt vorbeiziehen, was Mikroklima günstig beeinflussen

Um die Freizeitgestaltung der Bevölkerung zu verbessern, ist vorgesehen, die Industrielager und die eingeschossigen Eigenhei-me am Ufer des Ischim anderswoin zu verlegen, bzw. abzutragen Diesem Schema der Erholungszo-nen schließt sich bereits die Le-nin-Straße mit dem Park für Kultur und Erholung, mit einem Museumkomplex, dem Strand

Museumkomplex,
u. a. m. an.
Wir planen den Bau eines
Sportpalasts mit Kunsteis und
Schwimmbecken. In der Zukunft
soll ein Sportkomplex mit vier
Schon ein Haus der Pioniere, Söllen, ein Haus der Pioniere, ein Filmtheater mit zwei Film-vorführungssälen, ein Waren-haus "1 000 Kleinigkeiten", ein Restaurant mit 400 Plätzen ge-baut werden."

baut werden."

Im Juli beging Petropawlowsk seinen 230. Jahrestag. Es ist eine alte, aber gleichzeitig auch Junge Stadt. Doch die Merkmale des Alten verschwinden immer mehr unter dem Andrang der Umwandlungen. Die Beschlüsse des XXVI. Parteitags der KPdSU realisierend, geben die Werktätigen der Stadt auf allen Abschnitten des kulturelien und schnitten des kulturellen und wirtschaftlichen Aufbaus ihr Bestes her.

> Friedrich SCHULZ, Korrespondent der "Freundschaft"

" Unionstreffen der Arbeitsvereinigungen der Schüler

Ein Autogramm zum Andenken

Namen kennt in unserem Lande jung und alt. Besonders aber ist ainski unter den Jugendlichen bekannt, denen er seine schöpfe-rische Kraft, sein Talent als Lie-

rische Kraft, sein Talent als Liederkomponist widmet.
Und es ist kein Zufall, daß Wladimir Schainski immerfort zu den Unionstreffen der Arbeitsvereinigungen der Schüler eingeladen wird. Er war auch Ehrengast des III. Unionstreffens, das in Zellegten kirkfend.

des 111. Unionstreitens, das in Ze-linograd stattfand.

Das Interesse der Jugendlichen für seine Person war riesengroß: Einigen gelang es, mit dem Kom-ponisten zu sprechen, die anderen ponisten zu sprechen, die anderen begnügten sich mit einem Auto-gramm... Eine große Freude für alle war das Konzert im Lager der Teilnehmer des Unionstreffens "Burewestnik". Wladimir Scha-inski sang zwei Stunden lang sei-ne Lieder.

ne Lieder.

Nun konnten auch wir den Komponisten nach dem Konzertfür uns gewinnen und an ihn ein paar Fragen stellen.

Welche Rolle spielen, ihrer Meinung nach, die Arbeitsvereinigungen der Schüler in der kommunistischen Erziehung der Jugendlichen?

Ich werde sicher nichts Neues und Außergewöhnliches sagen.
Die Arbeit, um so mehr eine physische, wirkt sich immer günstig auf die Persönlichkeit aus. Sie diszipliniert den Menschen, erweckt in ihm den Kollektivgeist,

und was besonders wichtig ist —
durch die Arbeit lernt man das
Werk der anderen schätzen. Je
früher dieses Verständnis bei den
Jugendlichen entwickelt - wird,
desto tiefer, stärker prägt
das in das Bewußtseln der jungen
Menschen ein

Daher schätze ich die Schülervereinigungen als eine sehr po-sitive und effektive Bewegung ein, die man allseltig unterstüt-zen muß.

ein, die man allseitig unterstutzen muß.

Ich war Teilnehmer, freilich als Gast, aller drei Unionstreffen der arbeitenden Schüler, und dabei ist mir folgendes aufgefallen: Die heutigen Schüler sind viel erwachsener als ihre Altersgenossen vor zehn Jahren. Es kommt hier aber nicht auf das Alter, sondern vielmehr auf das Verhalten zur Sache an. Es geht um den Ernst und die Würde, mit denen die 14 bis 16jährigen ihre Arbeit verrichten. Das bedeulet, daß die Schülerbewegung feste Wurzeln geschlagen hat, die sich nach und nach verzweigen.

gen. Was verbindet Sie mit den

Mas verbindet Sie mit den Jugendlighen?

Meine Lieder, Und wenn ein Lied oft gesungen oder, sagen wir, populär wird, so ist das ein guter Beweis dafür, daß die Freundschaftsbande zwischen mir als Komponisten und den Jugendlichen noch fest sind. Ich freue

Kindern. Sofort finde ich dann den nötigen Fäden: Nur ein paar Takte aus einem meiner Lieder, und schon stehen wir mit dem Saal auf du und du. Und diese allerhöchste Belohnung meiner jungen Freunde ist mir sehr teu-

Sie sind in Zelinograd zum er-stenmal. Welche Eindrücke haben Sie von unserer Stadt gewonnen? Schon zwei Mal habe ich Ka-

Schon zwei Mal habe ich Kasachstan besucht: einmal war ich in Alma-Ata und im vorigen Jahr — in Ekibastus. Was mich in der Neulandmetropole am meisten beeindruckt, sind die Erfolge der Leute, die dieses riesige Steppenland fruchtbar gemacht

haben.

Mit eigenen Augen sah ich nun die bestellten Felder und die schöne Stadt mit modernen Häusern, gewann viele neue Freunde unter Menschen verschiedener Berufe und unterschiedlichem Alter. Jetzt begreife ich auch, wie diese hohen Leistungen erzielt werden konnten: Man vertraut der Jugend, baut auf den Nachwuchs. Überzeugende Beweise dafür sind der herrliche Jugendpalast, das verzweigte Netz der Vorschul- und Schuleinrichtunlast, das verzweigte Neiz der Vorschul- und Schuleinrichtungen und nicht zuletzt — treffli-che Bedingungen für nützliche Arbeit und gesunde Erholung. Was wünschen Sie den Teilneh-

was warschen die den Teiller-ern des Treffens?
Alles Gute, Erfolge in ihren len und nützlichen Taten. In r feierlichen Eröffnung des reffens versprach ich, für und über die Arbeitsvereinigungen der Schüler ein Lied zu kompo-nieren. Und dieses Versprechen nieren. Und dieses Versprech werde ich unbedingt erfüllen.

Das Gespräch führte Jakob GERNER

Foto: Viktor Krieger

Waren für das Volk

auch der Betriebe, die Nahrungs

Auch die Qualität

Auch die Qualität der Verbrauchsgüter steigt ständig. Der Produktionsausstoß der Waren höchster Kategorie hat sich im vorigen Planjahrfünft auf das 19fache erweitert. Gegenwärtig tragen 40 Prozent der Erzeugnisse der Möbelfabrik, 35 Prozent — des Werkes für Eßbestecke und 40 Prozent — der Konfektionsfabrik "8. März" das ehrenvolle Fünfeck, während die Zahl der Qualitätswaren in den ande-

Man muß aber zugeben, daß unsere Betriebe noch nicht alles gelan haben, um Qualität und Sortiment der Massenbedarfsartikel auf eln höheres Niveau zu bringen. Das betrifft hauptsächlich die Betriebe der Gruppe "A".

bewußt



Mich als Viehzüchter erfreut

Die Jungen übernehmen die Stafette

und ständig anstelgende, bewußte daß dieser Zweig der Landwirt-schaft unseres Landes in den letzten Jahren, insbesondere nach dem XXVI. Parteitag und dem Maiplenum des ZK der KPdSU. dem AAVI. Parteitag und dem Maiplenum des ZK der KPdSU, der das Lebensmittelprogramm der UdSSR bestätigt hat, eine rasche Entwicklung erfährt. Von der Lösung der Probleme der effektiven Viehzucht hängt in großem Maße der Wohlstand der Sowjetmenschen ab. Die vielfältigen und komplizierten Probleme aber können nur dann erfolgreicht gelöst werden, wenn wir über genügend sachkundige, hochqualifizierte, elanvolle Arbeitskräfte in der Viehzucht verfügen.

Diese Gedanken ließen mich mit großem Enthuslasmus den Vorschlag annehmen als Schiedsrichter im Berufswettbewerb der jungen Meister des Maschinenmelkens mitzuwirken. Das ist eine konkrete Arbeit, die sehr anschaulich zeigt, daß die heutigen Schüler lebhaftes Interesse für unsere Arbeit aufweisen und sehr wieles können

unsere Arbeit aufweisen und sehr

Über 50 Jungen und Mädchen aus sämtlichen Republiken unsei res Landes waren zum Start die-ses eigenartigen Berufswettbeses eigenartigen Berufswettbe-werbs angetreten. Sie hatten sich an den Rayon-, Gebiets- und Re-publikausscheiden beteiligt und die besten Fachkenntnisse sowie praktische Fertigkeiten gezeigt.
Also ist diese Arbeit für sie, die
Abgänger der Mittelschule, keine
zufältige Angelegenheit, sondern
ihre ureigene Sache, der die meisten von ihnen ihr weiteres Le-ben widmen werden. Und das ist sehr gut so, solche bewußten, für diese Arbeit schwärmenden jungen Leute brauchen wir drin-gend in der Viehzucht.

Die künftigen Melker hatten gewöhnliche Aufgaben, die den-noch von ihnen den vollen Ein-

Um aus dieser Lage herauszu-

kommen, führen Handelsorgani-sationen alljährlich viele Artikel ein, darunter auch solche, die in unseren Beirieben erzeugt wer-den. Die Ausgaben, die bei Ihrer

den. Die Ausgaben, die bei ihrer Beförderung entstehen, übersteigen weit die finanziellen Aufwendungen, die für den Aufbau oder die Rekonstruktion der Betriebe nötig wären. 1981 wurden in Pawiodar über tausend Tonnen der Konstruktiver genetlefert

Paydodar uper tausend Ionnen der Konsumgüter angeliefert, dafür Hunderte Waggons einge-setzt, was im Gesamtergebnis ei-nige Millionen Rubel ausmachte. Das sind Schlösser, Farben, Ka-

nister aus Jaroslawl, Dnepro-petrowsk und Georgien, Regale aus dem Gebiet Poltawa, Gara-

aus dem Geblet Poltawa, Garagenschlösser aus Litauen und Gorkt, kleine Apotheken aus Ust-Kamenogorsk, Handsägen und Fügehobel aus Moskau und Nowosibirsk, Wäscheklammern, kleiderbürgel. Siebe aus Lettland, Belorußland und aus der Ukraine.
Das ist noch kein volles Ver-

Das ist noch kein volles Ver-

satz aller Kenntnisse und Fertigkeiten abverlangten. Erfreulich, war es mit welchem Ernst und Enthusiasmus sie an die Lösung

Enthusiasmus sie an die Lösung dieser Aufgaben gingen.

Da arbeitet Maarika Robs, Abgängerin der 11. Klasse im Kolchos "Saadjarve", Estnische SSR. Ruhig und gemessen sind ihre Bewegungen, ohne Hast montiert und überprüft sie den Meikapparat. Sie beherrscht diese Arbeit die ihr Vergnügen und Freude bereitet.

Neben ihr arbeitet Viktor Nasarow aus dem Gebiet Kaliningrad, Russische Föderation. Er

grad, Russische Föderation. Er hat sich unterwegs nach Zelino-grad den Finger gebrochen. Aber er möchte doch so gern zeigen, was er kann. Die-sem Jungen würde ich gern einen Sonderpreis für den Willen zusprechen. Die Kasachische SSR

vertrat neben anderen Kar-lygasch Dosmagambetowa, aus der Mittelschule von

aus der Mittelschule von Roshdestwenka, Gebiet Zelinograd. Dieses Mädchen hat ein klares Ziel, sie möchte in allem ihrem Vorbild, der Melkerin des Kirow-Sowchos, Gebiet Zelinograd, der Heldin der Sozialistischen Arbeit Sagija Jessensholowa ähneln, die den Ton im sozialistischen Wettbewerb der Melzialistischen Wettbewerb der Mel kerinnen des Gebiets angibt und hervorragende, nachahmenswerte Leistungen aufweist.

Konzentriert und sachlich ar-beiten die jungen Melker unter strenger, aber wohlwollender Aufsirenger, aber Wohlwohlender Allsicht der Schiedsrichter. Über-prüft wird alles: wie schnell und geschickt sie den Melkapparat montieren, wie sie dabei auf die richtige Reihenfolge und die Sauberkeit achten, welche theoretischen Fachkenntnisse sie bestitzen

In der zweiten Etappe hieß es Die Kühe melken! Das war wohl die interessanteste Prüfungt Mir gefiel, wie ruhig und sach-lich Pawel Klimenko aus dem Kolchos "Swesda Kommuny", Geblet Koktschetaw, alles ver-richtete. Der gibt einmal einen tüchtigen Meister des Maschinen-melkens ab!

Der Wettbewerb ist zu Ende.
Die Jury hat unter großen
Schwierigkeiten die Besten ermittelt, verschiedene Preise verteilt. Das Wichtigste aber ist,
daß die Jungen und Mädcher,
aus allen Unionsrepubliken einander kennengelernt, viel neue ander kennengelernt, viel neue Kenninisse und Fertigkeiten er-worben haben, sich noch einmal davon überzeugen konnten, wel-che große Bedeutung in unserem Lande dem Viehzüchterberuf bei-Lande dem Vienzuchterberut bei-gemessen wird, wie man in den Sowchosen und Kolchosen auf ihre fleißigen Hände, auf ihren jugendlichen Elan wartet.

Johannes TAG, Abteilungsleiter der Zelino-grader staatlichen Viehzucht-station

Woran liegt es? Vor allem dar-

an, daß die meisten Betriebsleiter eng ressortmäßig an die Lösung dieses Problems herangehen. Wenn man noch berücksichtigt, daß die Herstellung der Massen-bedarfsartikel oft unrentabel ist,

so will niemand verlustbringend arbeiten. Daraus wird ersichtlich,

daß alle negativen Seiten dieser Sache einen bestimmten Grund

Was die Rentabilität der Waren des Massenbedarfs betrifft: Die Praxis zelgt deutlich, daß in solchen Betrieben, wo die Produktion dieser Erzeugnisse nicht "stiefmütterlich" betrachtet wird, wo die Werkabteilungen, die sie herstellen mit den weitern Aus-

herstellen, mit den neuesten Aus-rüstungen ausgestattet werden, die Erzeugung der Massenbe-darfsgüter vollkommen rentabel

Boris SLUSCHAJEW. stellvertretender Vorsitzen-der des Pawlodarer Stadt

haben.

Die ganze Brigade im Stadion

Solch einen Aufruf verbreitete die Zeitung "Iswestija". Damit wurden die ersten Unionsfernwettkämpfe um die beste Sportbrigade eröffnet. Das Vollzugskomitee des Stadtsowjets der Volksdenutierten nahm diesbezüglich einen Beschluß an. Der Wettstreit wird zwei Jahre dauern und in zwei Etappen verlaufen. Die erste Etappe bestimmt die sportfreudigste Brigade. Die zweite bestimmt das stärkste Sportweite bestimmt das stärkste Sportkollektiv der Stadt. Der Unions-schauwettbewerb verfolgt das Ziel — die Zahl der Sportler unter den — die Zahl der Sportler unter den Werktätigen zu vergrößern. Die Wettkampfidee wurde von allen Betriebskollektiven der Stadt ge-billigt und eine billigt, und sie machten sich ohne Verzögerung an die Vorbereitung, traten den Sportkollektiven bei.

Alle, die an diesem Wettkampf teilnehmen möchten, dürfen sich im Stadt- oder Bezirkssportkomitee melden. Das Training ist in den besten Stadien der Stadt gestattet. Die Sieger werden mit Preisen aus-

Stanislaus KANER, Vorsitzender des Stadtkomi-tees für Körperkultur und Sport Aktjubinsk

Anaconda-Nachwuchs im Moskauer Zoo

Sieben Jungtiere hat ein Ana-conda-Pärchen im Moskauer Zoo conda-Pärchen im Moskauer Zoo zur Weit gebracht. Die Jungen sind durchschnittlich 160 Gramm schwer und 67 Zentimeter lang. Anacondas pflanzen sich in der Gefangenschaft nur selten fort. 1974 hatte der Moskauer Zoo vom Londoner Tierpark ein paraguayisches Anaconda-Männchen erhalten, für das im Frühjahr vergangenen Jahres in Leningrad ein Weibchen gefunden wurde. Beide Tiere zeiglen zwar prächtigen Appetit, doch bekundete das Weibchen zunächst keinerlei Interesse an ihrem männ-Interesse an ihrem manr lichen Arigenossen, obwohl die-ser es nicht an Annäherungsversuchen fehlen ließ.

Ende September vergangenen Jahres verweigerte das Weib-chen jedoch die Nahrung und hungerte sieben Monate lang, oh-ne an Gewicht zu verlieren. Das ließ die Pfleger doch noch auf Anaconda-Nachwuchs hoffen, eine Hoffnung, die sich nun erfüllte. Kulturieben der Republik

Mit Liedern zu den Ackerbauern

Ein herzliches lyrisches Lied, ein flammender Tanz, was kann angenehmer sein in den kurzen Erholungsstunden nach einem angestrengten Arbeitslag. Das alles schenkt den Ackerbauern des Rayons Komsomolski die Agitationsbrigade des Kustanaler Gewarkscheftshausen Viele gehört. werkschaftshauses. Viele schöne Lieder sang das Gesangsensemble "Shastar" vor. Außer den Lie-dern und Tänzen gibt es im Pro-gramm der Brigade literarisch-musikalische Kompositionen so musikalische Kompositionen so wie "Die Sage über das Heimat-land".

Die Agitationsbrigade hatte schon mehrere Wirtschaften be-sucht, darunter die Sowchose "Burminski", "Smirnowski", das Sowchos-Technikum von Kusta-

Woldemar DIENER

Für unsere Markensammler

Um ein gutes Schauspiel zu sehen, braucht man heute bekanntsehen, braucht man heute bekanntlich nicht unbedingt das Theater
besuchen. Das Fernsehen kann
uns die Vorstellungen der größten
Meister der Theaterkunst bleten.
Aber um sich wirklich an den
Werken berühmter Kunstmaler
zu ergötzen, muß man wohl in eine Gemäldegalerie gehen. Und
doch gibt es auch eine andere
Möglichkeit; das Markensammeln.
Zum 100. Jubiläum der Reredwishnikt wurde ein schöner
Markensatz herausgegeben mit
den Reproduktionen von Gemäl-Markensatz herausgegeben mit den Reproduktionen von Gemälden, die mit den Werken von Puschkin, Gogol, Nekrassow, Turgenew und Tolstoi verbunden sind. Die sowjetische Kunstmalerelist in mannigfaltigen Markensätzen vertreten und auch die Werke der ausländischen Künstler haben in den Reproduktionen ihren Niederschlag gefunden.

Die Briefmarken zum Thema "Malerei" sind stark gefragt, und nicht alle Markensammler haben die Möglichkelt, sie zu er-

ben die Möglichkeit, sie zu er-werben. Darum veranstalten wir werben. Darum veranstatten wir im Kulturpalast der Bergarbeiter von Syrjanowsk jeden Donnerstag spezielle Zusammenkünfte der Mitglieder der Unionsgesell-

spezielle Zusammenkünfte der Mitglieder der Unionsgesell-schaft für Philatelle. Juli DEWJATOW, Bohrarbeiter, Vorsitzender der Stadtabteilung der Ge-sellschaft der Markensamm-ler.

Gebiet Ostkasachstan

Begegnung mit dem Schönen

In der Karagandaer Fachschule Nr. 39 arbeitete die methodische Gebietssektion der stellvertretenden Direktoren. Es wurden Probleme der ideologisch-politischen Erzie-hung der, Schüler im Unterricht und während der außerunterrichtli-aben Zeit engriech

chen Zeit erörtert.

Die Parteiorganisation und das Komsomolkomitee veranstalteten ein Treffen mit den Kunstschaffen-den des Gebietszentrums. Der Verden des Genietszehrungs. Der Verdiente Architekt der Kasachischen SSR A. M. Kort sprach zu den Versammelten über das künftige Karaganda, über seine bauliche Einrichtung.
Der Schauspieler des Deutscher

Der Schauspieler des Deutschen Thealers Johann Kneib erzählte über die Gründung des Deutschen Thealers, über seine Pläne und Gastreisen nach Kustanzi, Nordkasachstan und Koktschetaw. Die Schauspielerin Lydia Brestel las einen Auszug äus dem Roman "Paganini" von Winogradow vor. Georg Nonnemacher und Katharine Schmeer gaben Lieder des jungen Moskauern Komponisten E. Issaak "Die kleine Blume" und "Das Lied über die Kinder, aber für die Erüber die Kinder, aber für die Erwachsenen" von B. Baranow — Autor mehrerer Touristenlieder zum besten. Eduard Schmidt, der den Zu

schauern durch die Aufführung "Der gestiefelte Kater" bekannt ist, terpretierte seine neuen Werke. Großen Beifall erntete die St dentin der örtlichen Musikfachschu le Helene Preis, die mehrere Lie der von Eduard Schmidt und ande rer Amateurkomponisten vortrug. Viktor KERN

0,87 Rubel

0,71 Rubel

11,68 Rubel

0,68 Rubel

1,67 Rubel 2,23 Rubel

4.20 Rubel

10,44 Rubel

8,82 Rubel

1:03 Rube

Schirmer, Doktorspiel H. Schlegel. Plaste und Du. Polytechnische D. Künzel, Vorbeugend heiter. Sprechstunden für alle, die gesund bleiben wollen G. Franke. Nutzpflanzen der Tropen und Subtropen, Bd. II. Obstliefernde Pflanzen, Getreide,

Faserpflanzen Franke und andere. Arbeitsblattsammlung für

Veredlung für Textilien. Lehrbücher für den Facharbeiter, für Textiltechnik M. Pause. Du und Deine Wohnung

R. Braustner. Die Ochsenwette. Anekdoten nach dem Orientalischen geschrieben
W. Volk, Berlin — Hauptstadt der DDR. Historische Straßen und Plätze heute
W. Volk, Historische Straßen und Plätze heute —

Die Bestellungen ohne Anzahlung sind an die Buchhandlung Nr. 3 656023, Barnaul, ul. Titowa, 18 zu

Redaktionskollegium Herausgeber "Sozialistik Kasachstan

Unsere Anschrift: Казахская ССР. 473027, г. Целиноград Дом Советов, 7-й этаж, «Фройндшафт»

Großer Nachfrage

Grober Nachtrage ertreuen sich die Erzeugntsse des keramischen Werkes, wo Töpferware, Holzsouventrs, Wandbilder 'aus Plastik, Metall und Holz hergestellt werden. Und die Artikel des Werkes für Eßbestecke gibt es wohl in jedem Haus. Im Betrieb werden jährlich etwa

trieb werden jährlich etwa 5 000 000 Gabeln, Messer und

Löffel produziert. Heu-

führen vier Erzeug-

Auf dem Bild: Bitte, ein Autogramm!

Der wichtigen Aufgabe

In letzter Zeit ist das Sortiment der Massenbedarfsgüter, die in Betrie-

ben von Pawlodar erzeugt werden, beträchtlich erweitert worden. Im vori-gen Jahr sind zum Beispiel solche Waren im Werte von 2000 000 Rubel

über den Plan lunaus hergestellt worden, darunter Waren des kulturel-len Bedarjs und langlebige Konsumgüter — im Werte von 600 000 Rubel. Und im zehnten Planjahrfünft ist der Produktionsumfang der Massenbe-

Ona in zehnten Planjanrjuht ist der Produktionsumjang der Massenbedarfsartikel auf das 1,4 jache vergrößert worden.

Die Stadtbewoiner kennen sehr gut die Erzeugnisse, die in der Vereinigung "Pawlodarer Traktorenwerk "W. 1. Lenin" produziert werden.

Dieser Betrieb erzeugt über 20 Arten von Konsumgülern wie Kinderspielzeug, Gartengeräte, Haushaltswaren u. a, m.

erfreuen

nisarten das staatliche Gütezei-

chen, darunter Kuchenstücke, Eßbesteck von 24 Sätzen, Reise-

Eine wesentliche Rolle in der

Versorgung der Bevölkerung von

der Stadt und dem Geblet Paw-

lodar mit Massenbedarfsgütern

spielen die Kollektive der Konfektionsfabrik "8. März", der Möbelfabrik, der Gerberei und

16LLEFONE: Chefredakteur — 2:19-09. stellvertretende Chefredakteure — 2:17-07. 2-06-49. Redaktionssekretär — 2:16-51. Sekretariar — 2:78-50. Abteilungen: Propaganda Sozialistischer Wertbewerb 2:76-56. Parteipolitische Massenarbeit — 2:18-23. Wirtschaftsintormation — 2:17-55, Kultur — 2:74-26. Kommunistische Erziehung — 2:56-45, Literatur — 2:18-71, Leserbriefe — 2:77-11, Korrektur — 2:37-02, Maschinenschreibbüro — 2:50-57. Buchhaltung — 2:79-84

KORRESPONDENTENBÜROS Karaganda, Tel. 54-07-67 Dshambul, Tel. 5-19-02 Petropawlowsk, Tel. 6-52-26

«ФРОЙНДШАФГ» ИНДЕКС 65414 Выходит ежедневно, кроме воскресенья и понедельника

Типография издательства Целиноградского обкома Компартии Казахстана. УН 00375